

МІГРАЦІЯ



Видається за інформаційної підтримки Державної міграційної служби України та за сприяння благодійного фонду допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття»



Видання започатковане в лютому 2003 року

№ (07) 173, липень 2016

Передплатний індекс 89611

Розширене засідання Колегії ДМС України



П'ятнадцятого липня 2016 року під головуванням Голови ДМСУ М. Ю. Соколюка було проведено розширене засідання Колегії Державної міграційної служби України. На колегії було розглянуто наступні питання.

- Про проблемні питання, які виникають під час документування громадян України та реалізації Закону України «Про громадянство України». **Доповідач** - директор Департаменту з питань громадянства, паспортизації та реєстрації **А.М. Чередніченко**
- Про причини, які призвели до оформлення нествановленим особам паспортів громадянина України та громадянина України для виїзду за кордон з порушенням законодавства України, здійснені заходи щодо затримання та вилучення незаконно виданих паспортів та недопущення подібних випадків надалі. **Доповідач** - начальник УДМСУ України в Луганській області **Ю. І. Скіртач**
- Про автоматизоване оформлення паспортних документів у територіальних підрозділах ДМС. **Доповідач** - директор Департаменту інформатизації, телекомунікацій та захисту інформації **І.В. Двойленко**
- Про проблемні питання з організації протидії незаконній міграції, документування іноземців та осіб без громадянства в Україні. **Доповідач** - директор Департаменту у справах іноземців та осіб без громадянства **Н.М. Науменко**
- Про дотримання вимог законодавства при прийнятті рішень про надання дозволів на імміграцію, оформлення посвідок на постійне проживання іноземцям та особам без громадянства за період з 01.01.2015 по 01.05.2016. **Доповідач** - начальник УДМСУ у Луганській області **Ю.І. Скіртач**
- Про Дотримання територіальними органами ДМСУ фінансової та бюджетної

дисципліни протягом I півріччя 2016 року та питання фінансового забезпечення.

Доповідач - начальник Управління фінансового забезпечення та бухгалтерської служби **А.Г. Рукавцева**

- Про попередження використання фіктивних шлюбів, як способу легалізації іноземців в Україні. Проблемні питання щодо боротьби з нелегальними мігрантами.

Доповідач - начальник ГУ ДМСУ в Одеській області **О.Г. Погребняк**

Проведено тестування керівників територіальних органів ДМСУ та їхніх заступників, присутніх на засіданні Колегії ДМСУ.

Із заключним словом виступив Голова ДМС України М. Ю. Соколюк, який підвів підсумки роботи Колегії та накреслив основні завдання міграційної служби на II півріччя 2016 року.

За результатами розглянутих питань було прийнято відповідне рішення Колегії.

За результатами засідання Колегії Державної міграційної служби

На засіданні Колегії було підбито підсумки роботи ДМСУ за I півріччя 2016 року та визначено основні завдання на II півріччя.

Особливу увагу на засіданні було приділено Закону України, який був прийнятий 14 липня Верховною Радою України у другому читанні № 3224 «Про внесення змін до деяких законів України щодо документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус, на виконання зобов'язань України з лібералізації візового режиму з Європейським Союзом».

Закон усуває прогалини в низці нормативних актів, зокрема Законах України «Про Єдиний державний демографічний реєстр та документи, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус», «Про державну реєстрацію актів цивільного стану», «Про порядок виїзду з України і в'їзду в Україну громадян України».

Також зазначений Закон є ключовим для запровадження для всіх категорій громадян України (до ухвалення Закону - лише для 16-річних, які отримували паспорт вперше) замість застарілих паперових паспортів громадянина України нових сучасних паспортів у формі картки.

ДМС буде активно будувати нову систему ідентифікації громадян України, іноземців та осіб без громадянства - це одна з основних вимог європейців до України і наше зобов'язання перед ЄС.

Відкриті торги з придбання необхідного обладнання для оснащення автоматизованих робочих місць будуть проходити з використанням системи публічних електронних закупівель ProZorro.

Початок, продовження див. на стор. 3



Читайте в номері:



На часі
Молимося за визволення українців від нашої чужини

стор.2



За результатами засідання Колегії Державної міграційної служби

стор.3



Проблемні питання оформлення документів, що посвідчують особу та ...

стор.7



Міграційна ситуація у Хмельницькій області: стан, проблеми і шляхи їх вирішення

стор.8

Молимося за визволення українців від нашествия чужинців – Президент України



Глава держави закликав святих отців продовжувати молитися за загиблих українських воїнів та військових, які зараз боронять Україну.

«Щоб визволитися нам, українцям, від нашествия чужинців, «молимося до Тебе, Владико миру і спокою нашого, щоб як зсезає дим, так нехай зсезнуть вороги наші; і як порох розсипається від вітру, так нехай розвіються їхні злі задуми знищити державу нашу Українську», – зазначив Петро Порошенко.

Президент також вірить, що до спільної молитви за вигнання чужинців приєднається небесний заступник Русі-України та її князь Володимир: «Піднявши однією рукою хрест, з іншою не випускає меча, щоб боронити нашу рідну землю».

Глава держави зазначив, що попри міжнародну підтримку, перемога залежить від українців. «І найголовніша духовна зброя нашої перемоги – це наша єдність», – наголосив Президент.

www.president.gov.ua

Петро Порошенко під час урочистих заходів з нагоди хрещення Київської Русі-України подякував українським церквам та організаціям за підтримку Збройних сил України у війні, яку більше двох років тому Москва розв'язала проти «золотоверхого Києва».

«Категорично не сприймаю паліативні форми якогось абстрактного «збройного конфлікту» чи «збройного протистояння». Це оцінки з чужого, неукраїнського голосу. Те, що відбувається на Сході, назива-

ється «нашествям чужинців», – наголосив Глава держави, додавши, що цьому українському словосполученню не складно знайти аналог і в церковнослов'янській мові.

Президент подякував церквам та релігійним організаціям, які продовжують підтримувати Божим словом, молитвою і гуманітарною допомогою українських захисників та допомагають полегшити страждання мирного населення, спричинені російською агресією та промосковськими бандами.

США: ліквідація «Кримського федерального округу» Російської Федерації не змінить санкції

Сполучені Штати Америки не вноситимуть жодних змін до своєї політики щодо Криму попри рішення Кремля про «ліквідацію» кримської автономії.

Про це заявив посол США в Україні Джеффри Пайетт під час телефонного спілкування з журналістами в рамках комунікаційного проекту Brussels hub, повідомляє кореспондент «Європейської правди».

«Для США це рішення не має жодного значення. Ми не визнаємо анексію

Криму і тому наша санкційна політика не змінюється від того, хто є губернатором Севастополя чи Криму. Ми оголосили і надалі вважаємо, що Крим – це невід'ємна частина України», – заявив він.

Він не став коментувати припущення про те, що введення Криму до Південного федерального ок-

ругу РФ означатиме розширення санкцій на весь федеральний округ.

Посол США при ОБСЄ Деніел Баєр, який також брав участь у спілкуванні, наголосив, що «спроба Росії перемалювати кордони» і надалі буде лишатися на порядку денному відносин США та РФ.

eurointegration.com.ua

Президент України попрощався з журналістом Павлом Шереметом

Петро Порошенко взяв участь в церемонії прощання з журналістом Павлом Шереметом, яка відбулася в Українському домі.

У день загибелі журналіста Глава держави провів нараду з керівниками силових структур та доручив створити спільну оперативну групу з числа найкращих фахівців Національної поліції, Генеральної прокуратури та Служби безпеки України та залучити у слідчу групу експертів ФБР і фахівців з країн-партнерів ЄС для розслідування його вбивства.

www.president.gov.ua



Президент України встановив День Сил спеціальних операцій Збройних сил України



Петро Порошенко підписав Указ «Про День Сил спеціальних операцій Збройних сил України»

Глава держави зазначив, що враховуючи важливу роль Сил спеціальних операцій Збройних сил України у забезпеченні обороноздатності держави та героїзм особового складу, виявлений під час проведення антитерористичної операції на Сході України, прийняв рішення встановити в Україні День Сил спеціальних операцій ЗСУ, який відзначатиметься щорічно

двадцять дев'ятого липня. Президент наголошує, що встановлення такого Дня сприятиме подальшому розвитку національних військових традицій, військово-патріотичному вихованню молоді, її готовності до захисту Батьківщини.

«Український спецназ не лише має свій закон, а тепер має і свій День», – зазначив Петро Порошенко. Закон визначає право-

вий статус і застосування Сил спеціальних операцій самостійно чи у взаємодії з іншими видами ЗСУ для спеціальних операцій щодо утворення сприятливих умов для успішного проведення воєнно-політичних, економічних та інших заходів в інтересах національної безпеки у сфері оборони держави.

Указ набрав чинності з 28 липня 2016 року.

www.president.gov.ua

З 15 серпня НАЗК запустить систему електронного декларування доходів державних службовців та політиків

З 15 серпня Національне агентство з питань запобігання корупції вводить у дію систему електронного декларування доходів особами, уповноваженими на виконання функцій держави або місцевого самоврядування. Про це заявив Прем'єр-міністр України Володимир Гройсман, відкриваючи засідання Уряду 27 липня.

«Відповідно до зобов'язання, яке на себе взяло НАЗК, з 15 серпня розпочнеться система електронного декларування доходів, майна чиновників. І не тільки чиновників, а й політиків», – нагадав Володимир Гройсман. Прем'єр-міністр зауважив, що електронне декларування – важливий інструмент боротьби з корупцією, який дає змогу побачити доходи, власність державних службовців, а також проаналізувати, чи співпадають їхні доходи з витратами.

Електронні декларації також дозволять пересвідчитись, як живуть політики-популісти, що нібито опікуються життям простих громадян, наголосив Володимир Гройсман.

«Мені би дуже хотілося сьогодні подивитися не тільки декларації чи-



новників, а й політиків, зокрема наших дорогих, я не перебільшив, політиків-популістів. Дуже хочеться мені подивитися на їхні декларації, чим вони реально володіють, які у них реальні статки. І ми побачимо, що ті, хто завжди кричить про те, що треба допомагати простим людям, насправ-

ді виявляються самі не дуже прості, а мають достатньо серйозні статки і є людьми дуже і дуже не бідними», – зазначив Прем'єр-міністр.

«Подивимося, чи зможуть вони це зазначити у своїх електронних деклараціях», – додав Голова Уряду.

www.kmu.gov.ua

За результатами засідання Колегії Державної міграційної служби



**Сергій Миколайович
Донський,
директор Департаменту
організаційного
забезпечення ДМСУ**

З огляду на зазначене, Голова ДМС доручив керівникам структурних підрозділів апарату міграційної служби підготувати підзаконні акти, необхідні для запровадження Закону № 3224 «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус, спрямованих на лібералізацію Європейським Союзом в'їзного режиму для України», а також розробити комплексний план заходів організаційного та технічного характеру для реалізації його положень.

Максим Соколюк також поінформував про успіхи ДМС у першому півріччі.

Зокрема, діяльність територіальних органів ДМС з основних напрямів роботи у I півріччі 2016 року визнана задовільною. З початку року оформлено понад 112 тисяч ID-карток. Налагоджено нормальну роботу підрозділів служби з оформлення ID-карток, в тому числі – роз'яснювальну роботу з населенням.

За останні місяці міграційною службою проведено роботу з удосконалення надання адміністративних послуг та запровадження нових електронних сервісів. Розроблено та найближчим часом буде запроваджено сервіс «Недійсні документи» на веб-сайті ДМС.

Налагоджено ефективну співпрацю з правоохоронними та антикорупційними органами, які допомагають викривати факти зловживання та корупції в ДМС, зокрема з НАБУ, яке вже має доступ до Реєстру.

З урахуванням позитивних результатів впровадження пілотного проекту щодо прийому громадян із використанням електронної черги у ГУ ДМС у місті Києві, у тому числі із використанням POS-терміналів, вирішено розпочати роботу із запровадження системи електронної черги в інших територіальних органах ДМС.

З огляду на збільшення кількості оформлень закордонних паспортів та очікуване незабаром значне збільшення кількості

оформлень ID-карток буде здійснюватися їх доставка безпосередньо до кожного підрозділу ДМС, мережа місць доставки буде збільшуватись. Відповідні переговори зі Спецв'язком вже проведено.

На виконання рішення Колегії ДМС України працівників ДП «Документ» повністю виведено зі всіх підрозділів міграційної служби, де вони надавали супутні послуги. Відтепер ДП «Документ» надаватиме послуги громадянам лише у центрах підвищеного комфорту «Паспортний сервіс». Вже маємо результат! Зафіксовано повну відсутність скарг громадян щодо неможливості оформлення документів без сплати за послуги, які надаються працівниками ДП «Документ», що раніше складало майже 50% від загальної кількості звернень.

Завершується міжвідомче погодження Стратегії міграційної політики України до 2025 року, підготовка планів дій щодо реалізації Концепції першочергових заходів з реформування ДМС та Концепції ідентифікації громадян України, іноземців та осіб без громадянства.

Водночас аналіз результатів роботи територіальних органів ДМС за I півріччя продемонстрував, що ті системні проблеми, які роками існували в службі, досі не викорено.

Насамперед мова йде про корупцію. Протягом I півріччя 2016 року порушено 22 кримінальних проваджень у зв'язку із вчиненням правопорушень у сфері службової діяльності стосовно 26 посадових осіб ДМС. Порівняно з аналогічним періодом 2015 року кількість фактів порушень кримінальних проваджень стосовно працівників ДМС збільшилась майже у 4 рази. Найбільша кількість кримінальних проваджень зареєстрована у Львівській – 4, Вінницькій, Донецькій та Одеській областях – по 3, Запорізькій, Луганській, Тернопільській та в місті Києві – по 2 та у Хмельницькій області – одне. У переважній більшості кримінальні провадження стосовно працівників ДМС порушувалися за прийняття ними пропозицій, обіцянки або одержання неправомірної вигоди. Так, за ознаками злочину, передбаченого статтею 368 КК України, порушено 14 кримінальних проваджень, що становить майже 70% від їх загальної кількості.

Про корупційні факти свідчать і звернення громадян, адже найбільш поширені питання у зверненнях та скаргах громадян, це:

- *витребування під час прийому громадян щодо здійснення відповідних процедур додаткових документів, не передбачених нормативно-правовими актами;*

- *вимагання від громадян неправомірної вигоди при оформленні документів (у тому числі за прискорення);*

- *нав'язування незаконних платежів (при несплаті працівники відмовляються приймати громадян);*

- *штучна затримка вже оформлених документів;*

- *непрацюючі телефони «гарячої лінії» (близько 50% загальної кількості) тощо.*

Голова ДМС окремо нагадав керівникам територіальних органів про наявну інформацію щодо співробітництва деяких працівників з фірмами-посередниками з питань надання адміністративних послуг населенню та наголосив на неприпустимості подібних дій.

За результатами I півріччя кількість письмових звернень на 10% більша, ніж кількість звернень за аналогічний період 2015 року.

Максим Соколюк приділив увагу питанню якості розгляду звернень громадян, зокрема скарг, які надходять на адресу апарату ДМС стосовно роботи територіальних органів та територіальних підрозділів ДМС. Так, обурення Голови ДМС викликали численні факти формального підходу керівників територіальних органів до розгляду скарг та відсутність належного реагування на явні порушення законодавства з боку працівників територіальних підрозділів ДМС.

Через формальний підхід керівництва територіальних органів ДМС до розгляду скарг та звернень громадян, відсутність дієвих заходів реагування на іноді незаперечні факти порушень з боку працівників територіальних підрозділів, інформація про які зазначена в зверненнях, такі порушення залишаються безкарними та мають всі шанси на повторення.

Більше того: питання, з якими звертаються громадяни, не вирішуються місяцями, а вирішуються тільки після дзвінків з центрального апарату, після чого деякі керівники ще й відбирають заяви у громадян про відсутність претензій.

У цьому зв'язку Голова ДМС попередив керівників територіальних органів міграційної служби про те, що жорстко реагуватиме на такі випадки.

Значну увагу на засіданні Колегії було присвячено напрямку паспортної роботи в ДМС.

Так, відзначалося, що протягом I півріччя мали місце випадки виявлення працівниками ДМС паспортів громадянина України, бланки яких не виготовлялися Державним підприємством «Поліграфічний комбінат «Україна» по виготовленню цінних паперів» та є підробленими. При цьому підроблені бланки паспортів виготовлено типографським способом і вони мають значну схожість з оригіналом.

З огляду на зазначене, Державною міграційною службою України було ініційовано проведення спільної наради за участі

представників Служби безпеки України, Національної поліції України та Державної прикордонної служби України. За результатами наради прийнято рішення про створення спільної робочої групи з питань виявлення підроблених бланків документів, що посвідчують особу та підтверджують належність до громадянства України, а також розроблення методичного посібника з виявлення ознак підробки таких документів. Вже отримано відповідні пропозиції щодо включення працівників Служби безпеки України, Національної поліції України та Державної прикордонної служби України до складу робочої групи, а також матеріали, які ляжуть в основу вищезазначеного посібника.

Важливе місце на засіданні Колегії посіли питання боротьби з нелегальною міграцією. Так, у I кварталі 2016 року в територіальних органах ДМС відповідно до зміни структури та штатного розпису було створено окремі підрозділи з питань забезпечення одного з найбільш пріоритетних напрямів роботи в умовах загальносвітової міграційної кризи – протидії незаконній міграції.

Вже за результатами I півріччя можна говорити про те, що це дало свій позитивний результат в переважній більшості регіонів, які були зацікавлені у посиленні цієї складової службової діяльності та підвищенні ефективності взаємодії з іншими органами влади, як-то Національна поліція України, органи охорони державного кордону України та Служба безпеки.

Так, наприклад ГУ ДМС в Харківській, Одеській області та м. Києві та УДМС в Чернігівській області налагоджено ефективну роботу щодо здійснення міграційного контролю, відпрацювання місць перебування незаконних мігрантів, ефективної міжвідомчої взаємодії.

Водночас у керівництва ДМС викликає стурбованість негативна практика окремих територіальних органів, зокрема УДМС в Луганській, Кіровоградській, Житомирській областях щодо фактично нульових показників роботи по лінії протидії незаконній міграції в той час як, наприклад, в Луганській області виявлено випадки легалізації іноземців, щодо яких взагалі не підтверджено законність перебування на території України.

Так, упродовж звітного періоду усіма терпідрозділами УДМС в Луганській області виявлено тільки одного нелегального мігранта. Жодного поміщення до ПТПП, жодного примусового видворення, жодної заборони в'їзду в державу, жодного скорочення строку перебування! Такі невтішні результати роботи мали наслідком визнання на засіданні Колегії ДМС роботи УДМС у Луганській області на цьому напрямку діяльності не-

задовільною.

Нові зміни у законодавстві про державну службу спонукали до розгляду на засіданні Колегії питань кадрової роботи та державної служби в ДМС.

Як відомо, 1 травня 2016 року набув чинності новий Закон України «Про державну службу», яким надано старт реформі державної служби, яка кардинально змінює принципи, поняття та умови проходження державної служби. Ці рішучі кроки з боку керівництва держави спрямовані на докорінну модернізацію державного апарату, повернення довіри наших співвітчизників до органів виконавчої влади та підняття авторитету державної служби.

Міграційна служба не залишилась осторонь цих перетворень.

Першим етапом упровадження в життя вищезазначеного Закону з боку Державної міграційної служби стало проведення 5 липня 2016 року Конференції державних службовців ДМС, на якій було зроблено наступне.

1. *Розглянуто та затверджено Правила внутрішнього службового розпорядку.*

2. *Утворено дисциплінарну комісію з розгляду дисциплінарних справ.*

3. *Утворено конкурсні комісії на зайняття вакантних посад державних службовців категорій Б і В апарату ДМС та категорії Б територіальних органів та підрозділів, призначення яких здійснюється Головою ДМС.*

Відповідна робота проведена і в територіальних органах ДМС. Утворено дисциплінарні комісії та конкурсні комісії в областях.

У ході Колегії також було проведено тестування керівників територіальних органів ДМС та їхніх заступників.

У тестуванні було використано оригінальні методики та апробовані тести на перевірку ерудиції, загального рівня інтелектуальних здібностей, мотивацію, емоційну стабільність, уміння вирішувати проблеми, особливо в екстремальних ситуаціях та стресостійкість. Отримана інформація допоможе створити цілісний опис особистості та індивідуальних характеристик кожного керівника тероргану ДМС.

Результати продемонстрували високий рівень компетентності та відповідності займаним посадам. Слід зазначити, що понад 60% продемонстрували рівень «Вище середнього».

За результатами діагностики рівня інтелектуального розвитку, домінуючими факторами в роботі керівників терорганів ДМС та їхніх заступників є мотиваційні (внутрішні) – відповідальність роботи, зміст завдань, самореалізація та можливість творчого і кар'єрного зростання, досягнення успіху та збільшення показників ефективності в роботі. Близько 73% з них виявили високу стресостійкість.

С. Донський

П'ятого липня 2016 року проведено Конференцію державних службовців апарату ДМС України



З метою впровадження нового законодавства з питань державної служби та відповідно до вимог статей 11, 47, 69, 70 Закону України «Про державну службу» 5 липня 2016 року Державною міграційною службою України проведено Конференцію державних службовців апарату Державної міграційної служби України.

У ході конференції розглянуто та затверджено Правила внутрішнього службового розпорядку апарату ДМС, обрано членів дисциплінарної комісії з розгляду дисциплінарних справ в апараті ДМС від представників державних службовців апарату ДМС, а також обрано трьох членів від представників державних службовців до складу комісії з перевірки фактів, викладених у скарзі державного службовця.

Конференція проходила під головуванням Голови ДМС Максима Соколюка, у її роботі взяли участь делегати, обрані на внутрішніх зборах державних службовців в структурних підрозділах апарату ДМС.

ДОВІДКОВО:

З 1 травня цього року набрав чинності новий Закон України «Про державну службу», яким започатковано реформу державної служби, що кардинально змінює принципи, поняття та умови проходження державної служби. Ці рішучі кроки з боку керівництва держави спрямовані на докорінну модернізацію державного апарату, повернення довіри співвітчизників до органів виконавчої вла-

ди та підняття авторитету державної служби.

Вищезазначеним Законом передбачено наступні новації у сфері державної служби.

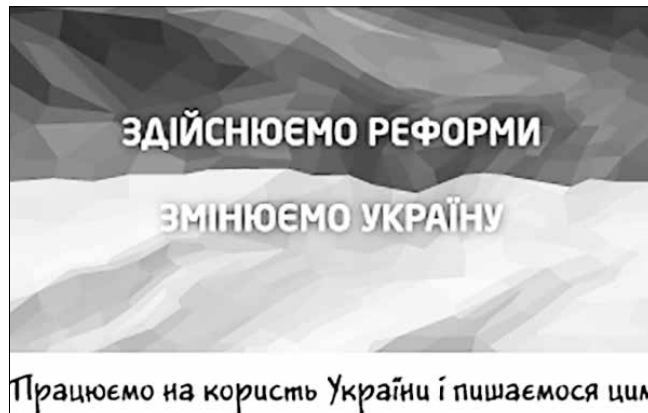
* Функціонування дисциплінарної комісії з розгляду дисциплінарних справ в органі державної влади, що регламентується статтею 69 Закону України «Про державну службу».

* З метою захисту права державного службовця на державну службу статтею 11 даного Закону передбачено утворення, у разі надходження скарги державного службовця, комісії для перевірки викладених у скарзі фактів.

* Статтею 47 Закону регламентовано, що керівник державного органу розробляє правила внутрішнього службового розпорядку та подає їх на затвердження конференцією державних службовців. Ці правила визначають загальні положення щодо організації внутрішнього службового розпорядку ДМС, режим роботи, умови перебування державного службовця в органі державної влади та забезпечення раціонального використання його робочого часу.

dmsu.gov.ua

У підрозділах міграційної служби України більше немає представників ДП «Документ»



На виконання рішення колегії ДМС України працівників ДП «Документ» повністю виведено з усіх підрозділів міграційної служби, де вони надавали супутні послуги. Відтепер ДП «Документ» надаватиме послуги громадянам лише у центрах підвищеного комфорту «Паспортний сервіс».

За останні місяці міграційною службою проведено роботу з удосконалення надання адміністративних послуг та запроваджено електронні сервіси. Усе це дозволило відмовитися від супутніх послуг, які надавалися представниками державного підприємства, не створюючи суттєвих незручностей для громадян.

На офіційному сайті ДМС України почали працювати електронні сервіси перевірки стану оформлення паспорта та формування

платіжних реквізитів для оплати платежів до бюджету. За допомогою останнього можна самостійно роздрукувати платіжку для банківської установи, не відвідуючи підрозділ міграційної служби. Окрім того, запроваджено сканування документів, які надаються громадянами при отриманні послуг. Відтак у деяких випадках ксерокопії документів вже не вимагаються. Посилено також роз'яснювальну роботу, що дозволяє громадянам самостійно готувати документи для отримання адміністративних послуг.

Верховною Радою України розглянуто та прийнято у першому читанні урядовий законопроект № 3224, який містить необхідні норми щодо оформлення та видачі паспорта громадянина України у формі картки (ID), а також щодо надання необхідних повноважень централізованим адміністративним послуг (ЦНАП).

Після прийняття цього законопроекту очікується суттєве зменшення черг при оформленні паспортів за рахунок збільшення кількості місць, де можна їх оформити, кількості обладнання, а також працівників, які прийматимуть заяви громадян.

dmsu.gov.ua

Зустріч Голови ДМС України М.Ю. Соколюка з Головним редактором газети «Міграція» І.П. Супруновським



Чотирнадцятого липня 2016 року відбулася зустріч Голови ДМС України М.Ю. Соколюка з Головним редактором газети «Міграція»,

членом Колегії ДМС України І.П. Супруновським. У ході зустрічі було обговорено шляхи удосконалення інформаційного співробітництва

для більш ґрунтовного висвітлення діяльності міграційної служби та її територіальних органів на шпальтах та веб-сайті газети «Міграція», обговорено проблемні питання, які порушувалися на Міграційному форумі.

Особливу увагу було приділено висвітленню прийнятого Закону України № 3224 «Про внесення змін до деяких законів України щодо документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус, на виконання зобов'язань України з лібералізації візового режиму з Європейським Союзом».

dmsu.gov.ua

ДЕРЖАВНА МІГРАЦІЙНА СЛУЖБА УКРАЇНИ ТА РЕДАКЦІЯ ГАЗЕТИ «МІГРАЦІЯ» ВІТАЮТЬ З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Начальника УДМС України
у Сумській області
Костеннікова
Дмитра Михайловича



Начальника УДМС України
в Житомирській області
Радька
Олександра Сергійовича



Першого заступника
начальника УДМС України
у Волинській області
Пахольюка
Олександра Михайловича



Начальника УДМС України
в Київській області
Пустовіта
Олексія Олександровича



Директора департаменту
інформатизації, телекомунікацій
та захисту інформації
Двойленка
Івана Володимировича



Бажаємо Вам міцного здоров'я, миру, злагоди та нових успіхів у Вашій професійній діяльності!

У Запорізькій, Донецькій, Житомирській, Херсонській, Чернівецькій, Закарпатській та Хмельницькій областях підвели підсумки роботи ДМСУ за I півріччя 2016 р.**Зустріч керівника ГУ ДМС України в Одеській області з т.в.о. Генерального консула КНР**

Шостого липня 2016 року у Генеральному консульстві КНР м. Одеси відбулась зустріч начальника Головного управління Державної міграційної служби О.Г. Погребняк з т.в.о. Генерального консула КНР Го Хунляна та китайськими громадянами з метою

інформування та роз'яснення міграційної політики.

Начальник ДМС в Одеській області висловила свої сподівання щодо подальшої підтримки та розвитку відносин в усіх сферах спільної діяльності з метою покращення та удосконалення рів-

ня життя іноземних громадян не тільки на території своєї країни, а також і в країнах їх фактичного місця перебування.

На заході обговорювалися питання щодо набуття громадянства України дітьми, народженими на території України від громадян КНР, порядок оформлення робочої візи та дозволу на працевлаштування, отримання посвідки на проживання та зокрема питання щодо адміністративного покарання іноземців у зв'язку з нелегальним перебуванням в Україні.

Також на зустрічі були присутні представники ГУ Національної поліції в Одеській області, які роз'яснювали законодавство України у сферах кримінального законодавства.

*ГУ ДМС України
в Одеській області*

Ксенія Лук'янець взяла участь у п'ятій сесії Чернігівської обласної ради

Двадцятого липня 2016 року начальник УДМС України в Чернігівській області Ксенія Вікторівна Лук'янець взяла участь у п'ятому пленарному засіданні сесії обласної ради сьомого скликання.

Сесія пройшла під головуванням очільника обласної ради Ігоря Вдовенка за участю першого заступника голови представницького органу Валентина Мельничука, заступника голови обласної ради Арсена Дідура та голови облдержадміністрації Валерія Куліча.

Розпочалась робота в сесійній залі із розгляду Звернення до Президента України, Верховної Ради України та Кабінету Міністрів України щодо спрощення механізму надання статусу учасника бойових дій бійцям добровольчих формувань, яке знайшло одностайну підтримку серед депутатського корпусу.



Депутати Чернігівщини проголосували і за внесення змін до низки обласних цільових програм. Зокрема підтримали збільшення обсягів фінансування Програми підтримки індивідуального житлового будівництва та розвит-

ку особистого селянського господарства «Власний дім» у 2016 році на 300 тисяч грн для кредитування учасників АТО та внутрішньо переміщених осіб.

*УДМС України
в Чернігівській області*

Олексій Пустовіт взяв участь у міжвідомчій нараді Головного управління Національної поліції Київщини

У Головному управлінні Національної поліції Київської області пройшла міжвідомча нарада за участю Голови Київської обласної

державної адміністрації Максима Мельничука.

На нараді були присутні керівники: Головного управління Націо-

нальної поліції в Київській області, Управління ДМС України в Київській області, Головного управління Державної служби України з надзвичайних ситуацій в Київській області та інших державних служб.

Під час наради розглядалися соціально-економічні чинники, які впливають на криміногенну обстановку на території Київської області, основні причини і проблеми конфліктних ситуацій, котрі виникають у сфері земельних відносин під час перерозподілу земельних ресурсів та їх негативний вплив на стан криміногенної ситуації в області.

Кожен з представників відомств, які були присутні на нараді, мав змогу долучитися до обговорення та висвітлення вищезазначених питань. Завдяки цьому стало можливим всебічно розглянути проблеми та дійти згоди щодо шляхів співпраці з метою їх подальшого урегулювання.

*УДМС України
в Київській області*

В Ужгороді обговорювали заходи щодо запобігання нелегальній міграції

Двадцятого липня у Головному управлінні ДМС України в Закарпатській області відбулася спільна нарада з питань протидії нелегальній міграції. У її роботі взяли участь начальник міграційної служби краю Ігор Михайлишин, його заступник Михайло Рак, начальник управління у справах іноземців та осіб без громадянства Головного управління Віталій Шимоняк, представники Західного оперативного управління Роман Філіпов та Чопського прикордонного загону Олександр Балог, т.в.о. начальника управління превентивної діяльності ГУ НП Вадим Сітало та начальник відділу ГУ НП Олександр Маковецький.

Обговорювалися питання організації взаємодії служб у питаннях посилення контролю за перебуванням на території регіону іноземних громадян, обміну інформацією з цього приводу, ефективної реалізації заходів щодо спільного проведення цільових профілактичних заходів з виявлення іноземців та осіб без громадянства, які нелегально перебувають на території України.

О. Поштак, ГУ ДМС України в Закарпатській області

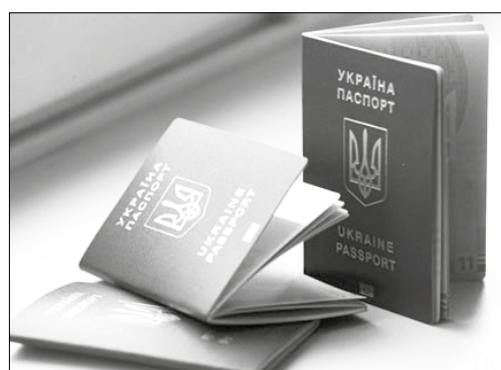
Служба безпеки України висловила вдячність робітникам Шевченківського районного відділу

На адресу ГУ ДМС міста Києва надійшов лист-подяка від Головного управління по боротьбі з корупцією та організованою злочинністю Служби безпеки України.

У листі висловлюється щира вдячність начальнику Шевченківського районного відділу міграційної служби Києва Н.Б. Гришко, завідувачу та головному спеціалістові сектору у справах громадянства та осіб без громадянства Н.В. Дударець та В.Г. Живчик за плідну співпрацю щодо примусового повернення і видворення за межі України кримінальних злочинців та порушників міграційного законодавства.

Як зазначається у листі, при проведенні Службою безпеки України та столичною міграційною службою спільних заходів «співробітники Шевченківського РВ ГУ ДМС України в місті Києві проявили витримку, принципиовість, професійну грамотність та кваліфікованість в галузі міграційного права».

Н. Виборна, ГУ ДМС України в м. Києві

За I півріччя 2016 року УДМСУ в Хмельницькій області поповнило місцеві бюджети майже на 9 млн грн

Така сума була зарахована до місцевих бюджетів за адміністративну послугу, яка надається міграційною службою, а саме – оформлення та виготовлення паспорта громадянина України для виїзду за кордон, що залишається найбільш поширеною послугою серед насе-

лення.

Варто зазначити, що відповідно до нових змін, запроваджених до Бюджетного кодексу України, два із трьох обов'язкових платежів при оформленні та видачі паспорта громадянина України для виїзду за кордон – плата за адміністративні послуги та державне мито – зараховуються до місцевих бюджетів.

Так, за цей же період поточного року міграційною службою Хмельниччини було оформлено та виготовлено близько 34 тисяч закордонних паспортів.

*Л. Квятковська, УДМС України
в Хмельницькій області*

В Івано-Франківську проведено засідання обласної міжвідомчої координаційно-методичної ради з правової освіти населення



У Головному територіальному управлінні юстиції в Івано-Франківській області відбулося чергове засідання обласної міжвідомчої координаційно-методичної ради з правової освіти населення, в ході якого було обговорено низку питань, актуальних для мешканців краю.

Заступник начальника Управління Державної міграційної служби України в Івано-Франківській області Орест Рудницький розповів учасникам міжвідомчої координаційно-методичної ради про участь підрозділів міграційної служби Прикарпаття у забезпеченні реалізації громадянських прав, сприянні в питаннях соціальної адаптації, а також інтеграції внутрішньо переміщених осіб, які переїхали в область з районів проведення АТО і тимчасово окупованої території АР Крим.

Учасники засідання обласної міжвідомчої координаційно-методичної ради з правової освіти населення підготували рекомендації з проведення в області широкої інформаційно-роз'яснювальної роботи через засоби масової інформації з метою підвищення правових знань населення.

УДМС України
в Івано-Франківській області

В Управлінні ДМС України в Сумській області відбулася міжвідомча нарада з питань протидії нелегальній міграції

Вісімнадцятого липня 2016 року, за ініціатииви керівництва Управління ДМС України в Сумській області, в приміщенні Управління проведено спільну нараду з питань організації заходів з протидії нелегальній міграції.

У нараді взяли участь представники Управління Державної міграційної служби України в Сумській області, Служби безпеки України в Сумській області, Сумського прикордонного загону Державної прикордонної служби України, Сумського відділу поліції Головного управління Національної поліції в Сумській області.

Головним питанням зустрічі стало відпрацювання ефективних алгоритмів практичної взаємодії і обміну інформацією з метою посилення контролю за перебуванням на території України іноземних громадян, удосконалення роботи в напрямку запобігання нелегальній міграції та іншим порушенням законодавства України в міграційній сфері.

УДМС України в Сумській області

Начальник ДМСУ в Запорізькій області розповів на телебаченні про зміни у законодавстві стосовно видачі внутрішнього паспорта нового зразка



деяких законів України щодо документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус, спрямованих на лібералізацію Європейським Союзом візового режиму для України».

Участь у інтерв'ю взяв начальник УДМС України в Запорізькій області Олександр Леонідович Харіна.

Начальник Управління зауважив, що зазначений закон набуває чинності з 1 жовтня цього року. Це дає змогу та час врегулювати технічні питання, підготувати підзаконні акти, що дозволять закону працювати.

Олександр Леонідович наголосив, що обов'язкової зміни документів не передбачається. Першими отримувати нові паспорти будуть підлітки (починаючи з 14 років) та інші громадяни за необхідністю чи бажанням, наприклад, при зміні прізвища, фотокартки, після втрати паспорта тощо.

УДМС України в Запорізькій області

Двадцять другого липня на запорізькому муніципальному телеканалі «МТМ» відбувся запис програми «Актуальне інтерв'ю», темою якої став порядок оформлення та видачі паспорта громадянина України у формі картки, у зв'язку з ухваленням Верховною Радою України 14 липня поточного року законопроекту №3224 «Про внесення змін до

У Рівненській міграційній службі відбувся брифінг для журналістів стосовно видачі паспортів з 14 років



Двадцять п'ятого липня начальник УДМС України в Рівненській області Лілія Драпчинська виступила на брифінгу для журналістів місцевих засобів масової інформації.

Керівник міграційної служби надала роз'яснення по ухваленню Верховною Радою законопроекту № 3224 «Про внесення змін до деяких законів України щодо документів, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її соціальний статус, спрямованих на лібералізацію Європейським Союзом візового режиму

для України».

На брифінгу були присутні журналісти з Рівненської державної телерадіокомпанії й «Сфери – ТВ», а також від газет «7 днів», «Рівне вечірнє» та «Льонокомбінат».

Лілія Драпчинська відповіла на всі запитання журналістів, котрі в основному стосувалися принципу введення в дію відповідного законопроекту з 1 жовтня та видачі паспортів у вигляді ID-картки з 14 років.

УДМС України
в Рівненській області

У Харкові пройшли навчання співробітників Національної поліції з питань протидії нелегальній міграції



Дев'ятнадцятого липня 2016 року керівництвом Головного управління ДМС України в Харківській області було проведено навчання співробітників національної поліції м. Харкова з питань організації заходів з протидії нелегальній міграції.

Головною темою навчань стало відпрацювання ефективних алгоритмів практичної взаємодії і обміну інформацією між ГУ ДМС та ГУ НП України в Харківській області, з метою посилення контролю за перебуванням іноземних громадян на території України, вдосконалення роботи у напрямку запобігання нелегальній міграції та

іншим порушенням законодавства України в міграційній сфері.

«Протидія нелегальній міграції є одним із пріоритетних напрямків діяльності міграційної служби України», – зазначив начальник Управління у справах іноземців та осіб без громадянства ГУ ДМС України в Харківській області Олександр Тімонов.

Захід, на якому правоохоронцям були роз'яснені механізми протидії нелегальній міграції на території України, відбувся у приміщенні Палацу культури Головного управління МВС в Харківській області.

ГУ ДМС України в Харківській області

Чернівецькі міграційники передали Громадянина Білорусі прикордонникам

Громадянина Білорусі, який 8 років незаконно проживав на території України, працівники УДМС у Чернівецькій області передали працівникам Волинського прикордонного загону на пункті пропуску «Дольськ» на українсько-білоруському кордоні.

Вказаний громадянин Білорусі прибув на територію України влітку 2008 року. За його словами, перші два місяці він перебував у Львові, де втратив свій паспортний документ. Відтак 8 років мешкав у м. Чернівцях просто неба – жив на вокзалах, пар-

ках та вулицях й перебивався випадковими підробками на ринках.

У червні цього року працівниками Управління ДМС у Чернівецькій області, за сприяння консульського відділу Республіки Білорусь, було оформлено документи для повернення іноземця до країни його громадянства. На виконання рішення Першотравневого районного суду м. Чернівців про примусове видворення чоловіка повернуто на батьківщину.

М. Мартинюк, УДМС України
в Чернівецькій області



**Алла Михайлівна
Чередніченко,
директор Департаменту
з питань громадянства,
паспортизації та реєстрації**

Протягом I півріччя 2016 року органами та підрозділами ДМС оформлено та видано паспортів громадянина України у формі книжечки – 309 220, у формі картки – 106 074, паспортів громадянина України для виїзду за кордон – 1 270 000, вклеєно фотокарток у паспорт громадянина України у зв'язку з досягненням відповідного віку – 445 980.

Департаментом з питань громадянства, паспортизації та реєстрації постійно проводилась робота щодо виявлення громадян України, які документовані паспортами громадянина України з порушенням вимог законодавства України, особливо щодо громадян, які є вихідцями з країн Близького Сходу та країн ризикової міграції.

За цей період до Департаменту надійшло 134 проекти висновків про оформлення паспорта громадянина України з порушенням вимог законодавства.

Із них затверджено – 115, повернуто з різних причин – 19.

Найбільша кількість фактів незаконного документування виявлена ГУ ДМСУ в Одеській області (48 затверджених висновків).

Окрім цього, за звітний період до Департаменту надійшло 80 висновків службового розслідування щодо документування осіб паспортами громадянина України для виїзду за кордон, які оформлені та видані з порушенням діючого законодавства, з них 51 був ініційований Департаментом. Найбільше висновків надійшло з ГУ ДМСУ в Одеській області – 18 висновків, ГУ ДМСУ в Харківській області – 15 висновків та ГУ ДМСУ в місті Києві – 14 висновків.

72 висновки розглянуто керівництвом Департаменту та затверджено. 21 висновок повертався на доопрацювання, оскільки було неякісно проведено службове розслідування. Як приклад: неякісна підготовка висновків УДМС України в Луганській та Черкаській областях.

Безпосередньо з часу створення відділу по роботі з ЄДДР (18.04.2016 р.) було ініційовано та направлено листи щодо проведення службового розслідування з приводу документування 39 осіб паспортами громадянина України для виїзду за кордон, які оформлено та видано з порушенням діючого законодавства:

- ГУ ДМСУ в місті Києві – 11 висновків;
- ГУ ДМСУ в Одеській області – 11 висновків;
- УДМСУ в Житомирській області – 7 висновків;
- ГУ ДМСУ в Харківській області – 8 висновків;
- УДМСУ в Херсонській області – 2 висновки.

На виконання рішення колегії ДМС України від 22.04.2016 р. № 1 було проведено додаткові перевірки законності документування паспортами громадянина України та громадянина України для виїзду за кордон осіб, місце проживання яких зареєстровано в Автономній Республіці Крим, місті Севастополі, Донецькій та Луган-

Проблемні питання оформлення документів, що посвідчують особу та підтверджують громадянство України, видача документів з порушенням законодавства, здійснення контролю за дотриманням органами реєстрації вимог законодавства з питань реєстрації місця проживання

ській областях, а також вихідців з Сирії, Кувейту, Палестини, Об'єднаних Арабських Еміратів та інших країн Близького Сходу, які раніше були документовані паспортами громадянина України в Автономній Республіці Крим, місті Севастополі, Донецькій та Луганській областях. На жаль позитивні результати мають лише ГУ ДМС України в Одеській області, яким виявлено 28 фактів порушень законодавства при оформленні паспортів вищевказаних категорії осіб, та ГУ ДМС України в Харківській області – виявлено 15 таких фактів.

Хоча під час моніторингу та аналізу бази ЄІАС УМП Департаментом виявлено 177 осіб арабського походження, які були документовані паспортами громадянина України та паспортами громадянина України для виїзду за кордон співробітниками ГУ ДМСУ в АР Крим та 20 осіб, які безпідставно були документовані паспортами громадянина України.

Ураховуючи ситуацію в країні, під час документування паспортами громадянина України вказаної вище категорії осіб, необхідно здійснювати всебічну перевірку підстав набуття такими особами українського громадянства шляхом відтворення заявником дублікату справи про набуття громадянства України та перевіряти підстави оформлення паспортів громадянина України.

Процедура набуття громадянства України за територіальним походженням, як правило, стосується громадян – вихідців з колишніх радянських республік, а набуття громадянства України особами – вихідцями з країн далекого зарубіжжя відбувається шляхом прийняття їх до громадянства України (шляхом натуралізації) указом Президента України.

В умовах постійної терористичної загрози порушене питання на сьогодні є вкрай актуальним та потребує постійного контролю з боку керівників територіальних органів ДМС.

Щодо здійснення контролю органами ДМС за дотриманням органами реєстрації вимог законодавства з питань реєстрації місця проживання

Законом України «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо розширення повноважень органів місцевого самоврядування та оптимізації надання адміністративних послуг» від 10.12.2015 р. № 888-VIII внесено ряд змін до інших нормативно-правових актів. Зокрема, до Законів України «Про місцеве самоврядування в Україні», «Про свободу пересування та вільний вибір місця проживання в Україні», «Про адміністративні послуги».

Повноваження ДМС у сфері реєстрації місця проживання фізичних осіб делеговано органам місцевого самоврядування як органам реєстрації, що здійснюють зазначені функції на території відповідної адміністративно-територіальної одиниці, на яку поширюються повноваження відповідної сільської, селищної або міської ради.

Водночас, частиною третьою статті 11 Закону України «Про свободу пересування та вільний вибір місця проживання в Україні» до повноважень ДМС у сфері реєстрації фізичних осіб віднесено, зокрема, контроль за дотриманням органами реєстрації законодавства з питань реєстрації місця проживання.

Здійснення, відповідно до закону, державного контролю за дотриманням законодавства у сфері

реєстрації фізичних осіб передбачено і підпунктом 33 пункту 4 Положення про Державну міграційну службу України, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 20 серпня 2014 року № 360.

На сьогодні, здійснюючи контроль за дотриманням органами реєстрації законодавства з питань реєстрації місця проживання, слід керуватися Порядком контролю за здійсненням органами місцевого самоврядування делегованих повноважень органів виконавчої влади, затвердженим постановою Кабінету Міністрів України від 9 березня 1999 року № 339.

У разі коли сільський, селищний, міський голова порушує Конституцію або закони України, права і свободи громадян, не забезпечує здійснення делегованих повноважень, перешкоджає здійсненню контролю за їх виконанням та в інших випадках, орган, що здійснює контроль, порушує у встановленому порядку питання про його відповідальність згідно із законодавством.

Контроль здійснюється відповідно до повноважень та у порядку, визначеному законодавством.

На вимогу органу, що здійснює контроль, виконавчі органи сільських, селищних, міських рад мають надавати інформацію про виконання окремих делегованих повноважень.

Порядок, періодичність і терміни проведення перевірок здійснення виконавчими органами сільських, селищних, міських рад делегованих повноважень визначаються керівником органу, що здійснює контроль.

У разі потреби за рішенням керівника органу, що здійснює контроль, можуть проводитися позапланові перевірки.

За результатами перевірки оформляється акт за підписом осіб, які проводили перевірку. Акт передається керівникові органу, який призначив перевірку, а копія акта передається органу місцевого самоврядування, в якому проводилася перевірка.

Про прийняте рішення або вжиті заходи за результатами перевірки сільський, селищний, міський голова зобов'язаний у тижневий термін повідомити в орган, що здійснював перевірку.

Керівник органу, що призначив перевірку, зобов'язаний у тижневий термін розглянути результати перевірки і вжити заходів для усунення порушень чи зловживань. У разі потреби матеріали передаються відповідним правоохоронним органам та вищестоящим органам виконавчої влади.

Щодо виконання законодавства про громадянство

За матеріалами, які були надіслані Департаментом на розгляд в Комісію при Президенті України з питань громадянства, Указами Президента України у I півріччі 2016 року прийнято до громадянства України 332 особи, припинено громадянство України внаслідок втрати 19 осіб.

Рішеннями керівників територіальних органів ДМС зареєстровано громадянами України 1927 осіб, скасовано громадянство України 80 осіб.

Найбільше до громадянства України прийнято громадян Російської Федерації, Республіки Вірменія, Азербайджанської Республіки та Респу-

бліки Грузія.

28 січня 2016 року Верховною Радою України було прийнято Закон України «Про внесення змін до статті 9 Закону України «Про громадянство України» щодо встановлення спрощеного порядку прийняття до громадянства України іноземців та осіб без громадянства, які проходять військову службу у Збройних силах України», у зв'язку з чим на виконання цього Закону внесено відповідні зміни до Указу Президента України від 27 березня 2001 року № 215 (Указ Президента України № 120/2016).

Вказаним Законом внесено зміни до статті 9 Закону України «Про громадянство України» в частині, що стосується спрощення процедури прийняття до громадянства України осіб, які проходять військову службу у Збройних силах України.

Так, для іноземців та осіб без громадянства, які в установленому законодавством України порядку проходять військову службу за контрактом у Збройних силах України, встановлено термін безперервного проживання на законних підставах на території України протягом трьох років з моменту набрання чинності контрактом про проходження військової служби у Збройних силах України. При цьому, Указом Президента України № 120/2016 визначено перелік документів, які слугуватимуть документальним підтвердженням вказаного факту: копія військового квитка, копія паспортного документа або проїзного документа особи без громадянства, посвідчення особи без громадянства для виїзду за кордон.

Основними документами для прийняття до громадянства України такої категорії осіб, окрім відповідної заяви, фотокарток, зобов'язання про припинення іноземного громадянства або декларації про відсутність іноземного громадянства, довідки про знання української мови та довідки про доходи, слугуватимуть копія контракту про проходження військової служби у Збройних силах України та довідка з місця служби, дійсна на момент подання документів, отримання дозволу на імміграцію таким особам не потрібно.

Крім цього, Законом передбачено спрощений порядок прийняття до громадянства України особи, яка в установленому законодавством України порядку проходить військову службу у Збройних силах України та нагороджена державною нагородою України.

Для цієї категорії осіб, окрім зазначених вище документів, подається копія документа, що підтверджує нагородження особи державною нагородою України.

Враховуючи викладене, у разі звернення до територіальних органів та підрозділів ДМС іноземців або осіб без громадянства, на яких розповсюджується дія вказаного вище Закону, слід надавати їм в межах компетенції всебічну допомогу та відповідні роз'яснення.

Одночасно, зважаючи на те, що наразі велику увагу з боку вищого керівництва держави приділено захисту прав та свобод осіб, які захищають територіальну цілісність та суверенітет нашої держави на сході країни, необхідно вживати заходів щодо недопущення випадків порушення вимог Закону України «Про громадянство України».

А. Чередніченко

Міграційна ситуація в Хмельницькій області: стан, проблеми і шляхи їх вирішення



**Сергій Петрович
Дорофєєв,
в. о. начальника УДМСУ
в Хмельницькій області**

Місто Хмельницький – адміністративний, економічний і культурний центр Хмельницької області, що належить до великих міст із населенням 255 тисяч осіб та площею 20,6 тисяч кв. км.

На географічній мапі України наша область розташована на південному заході Східноєвропейської рівнини в зонах лісостепу і мішаних лісів та межує із п'ятьма областями: Вінницькою, Тернопільською, Рівненською, Житомирською і Чернівецькою.

Хмельниччина має майже 600-річну історію і веде свій родовід від невеличкого поселення Плоскирів або Плоскирівці. Дата заснування міста невідома, а от, що стосується першої згадки, то достовірно можна стверджувати про існування Плоскирова (Плоскировець) вже у першій половині XV ст.

Отже, Плоскирів (Плоскирівці) виник серед грузьких заплав у місці впадіння річки Плоскої до Південного Бугу (тоді річка мала назву Бог). Саме таким місцем розташуванням й пояснюється перша назва міста.

Після повенної відбудови народного господарства й налагодження мирного життя із 1950-х років починається розбудова фактично нового міста, яке 16 січня 1954 року було перейменовано у Хмельницький. Завдяки розвитку індустріально-будівельної, харчової, легкої та важкої промисловості, Хмельницький стає великим промисловим центром України. Значною подією, яка відображає військово-сторінку історії міста, стало заснування у 1970 році Хмельницького вищого артилерійського командного училища, на базі якого у 1990-х рр. було створено єдину у державі Національну академію прикордонних військ України.

Пишається Хмельницький і своїми видатними земляками, що увійшли в історію: академіками, лікарями, письменниками, які крок за кроком піднімали рівень української науки та культури до всесвітньовідомої.

Не залишилась осторонь й природна краса Хмельниччини, яка збереглася у історико-архітектурних заповідниках, таких як «Меджибіж», «Самчики», «Подільські Товтри», «Кам'янець», а велика кількість річок, які протікають по області та омивають береги багатьох міст та сіл підкреслюють колорит навколишнього середовища.

Не залишається осторонь Кам'янець-Подільська «Стара Фортеця», яка величчю своїх башт щороку приваблює тисячі туристів та є складовою частиною Національного історико-архітектурного заповідника «Кам'янець», який відноситься до «Семи чудес України».



Управління ДМС України в Хмельницькій області є новою установою, котра створювалася разом із іншими структурними підрозділами у 2011 році. Її відділи розташовуються у двох приміщеннях, котрі знаходяться за адресою: вул. Миколи Мазура, 4 та вул. Грушевського, 95. Вона поєднала в собі функції двох державних органів: паспортної служби Міністерства внутрішніх справ України та міграційної служби Державного комітету України у справах національностей та релігій.

Загалом на території області діють 23 територіальні підрозділи, в яких за штатним розкладом працюють 127 державних службовців, котрі активно реалізують державну міграційну політику, спрямовану на забезпечення ефективного управління міграційними процесами та надають адміністративні послуги населенню.

З початку 2016 року, відповідно до розпорядження Кабінету Міністрів України № 523-р від 16.05.14 р. «Деякі питання надання адміністративних послуг органів виконавчої влади через центри надання адміністративних послуг», територіальними підрозділами Управління Державної міграційної служби України в Хмельницькій області було надано близько 25 тисяч адміністративних послуг громадянам.

З 11 січня поточного року, відповідно до Закону України «Про Єдиний державний демографічний реєстр та документи, що підтверджують громадянство України, посвідчують особу чи її спеціальний статус», міграційною службою розпочато прийом документів на оформлення

та виготовлення паспорта громадянина України нового зразка у вигляді ID-картки для громадян, які досягли 16 років та документуються вперше. Так, Управлінням ДМС України в Хмельницькій області за I півріччя було оформлено близько 3,5 тисяч ID-карток. Найбільш поширеною адміністративною послугою, яка надається міграційною службою є оформлення та виготовлення паспорта громадянина Украї-

* Оформлено та видано 367 посвідок на постійне проживання та 115 – на тимчасове проживання.

* Продовжено термін перебування 123 іноземцям та особам без громадянства.

* Оформлено 103 запрошення іноземцям та особам без громадянства на отримання візи для в'їзду на територію України, з них 75 – на запрошення фізичних осіб та 28 – на запрошення юридичних осіб.

Управлінням Державної міграційної служби України в Хмельницькій області постійно здійснюються виїзні прийоми громадян у територіальних підрозділах області; організовуються і проводяться навчальні семінари та наради із працівниками територіальних підрозділів УДМС, на яких розглядаються питання, що стосуються діяльності служби; запроваджено практику урочистого вручення паспортів особам, які до-

функції; створено офіційні сторінки УДМС України в Хмельницькій області у найпопулярніших соціальних мережах, таких як: ВКонтакті, Twitter, Facebook, де надається інформація про заходи та діяльність Управління ДМС в області, а також налагоджена робота «гарячої лінії», де щоденно протягом п'яти робочих днів громадяни отримують вичерпні відповіді на питання щодо міграційного законодавства.

На державному рівні приділяється особлива увага забезпеченню правоосвітньої роботи серед мігрантів, тому між Управлінням ДМС України в Хмельницькій області, Хмельницьким університетом управління та права і Хмельницьким національним університетом було укладено угоди про співпрацю з метою підвищення правової культури та правової свідомості громадян, безкоштовного надання правової інформації та юридичних послуг особам з числа мігрантів, біженців та осіб, які потребують додаткового та тимчасового захисту.

Керівний склад Управління постійно бере участь у правоосвітницьких, наукових і навчальних заходах, у роботі «круглих столів», семінарів та у міжвідомчих нарадах із представниками правоохоронних органів, органів виконавчої влади та органів місцевого самоврядування області, під час яких роз'яснюються положення міграційного законодавства України та його нововведення, функції і повноваження підрозділів міграційної служби у наданні адміністративних послуг громадянам.

**Л. Квятковська, УДМС України
в Хмельницькій області**



ни для виїзду за кордон. Протягом 6 місяців роботи Управлінням та його територіальними підрозділами було оформлено та виготовлено близько 34 тисяч закордонних паспортів.

Оскільки одним із пріоритетних напрямків діяльності ДМС України є організація роботи з протидії нелегальній міграції, відділом у справах іноземців та осіб без громадянства було виконано наступну роботу.

* Видано 147 дозволів іноземцям на імміграцію в Україну та скасовано 25 дозволів на імміграцію відповідно до ст. 12 Закону України «Про імміграцію».

* Виявлено 27 нелегальних мігрантів, до яких прийнято рішення про примусове повернення, з них трьом – із заборотою подальшого в'їзду, троє іноземців видворено за межі України в примусовому порядку.

сягли 16-річного віку, за участю працівників районних державних адміністрацій, міських рад, навчальних закладів із залученням представників засобів масової інформації; підписано угоди із місцевими засобами масової інформації та телерадіокомпаніями, в яких висвітлюються матеріали інформаційно-роз'яснювального характеру для громадян про діяльність Управління та його

У пошуках дому: чи знаходять його в Одесі біженці з інших країн?

Темношкірий чоловік готує обід. У маленькій кухні дуже чисто, всі поверхні порожні: жодної виделки або блюдечка, немає ані скатертин, ані серветок. Стерильність вбиває затишок. Так буває тільки в казенних закладах. Чоловік відмовляється назвати своє ім'я – так безпечніше. Називає тільки країну звідки приїхав – Ефіопія.

Навесні Україну сколихнули протести мешканців містечка Яготин під Києвом, які були проти розташування у місті Пункту тимчасового розміщення для біженців. У повідомленнях ЗМІ з'являлася інформація з різними аргументами, основними з яких були: «Вони не нашої віри», «Відберуть робочі місця».

Насправді пункт, який збираються відкрити у Яготині, не перший подібний в Україні. Вже багато років такі існують в Одесі та Мукачевому. Пункти тимчасового розміщення для біженців (ПТРБ) – установи відкритого типу, фактично гуртожитки, які знаходяться у підпорядкування Державної міграційної служби. Там живуть люди, які отримали статус біженця, статус особи, що потребує додаткового захисту або знаходяться в процедурі отримання цих документів.

Номінальна адреса розташування одеського пункту тимчасового розміщення – безпосередньо Одеса, але насправді ця місцевість вже вважається передмістям, приватним сектором. Місцеві називають її Чорноморка. Для того, щоб дістатися центру, знадобиться не менше години, а ось до моря можна дійти пішки. Навколо пункту кілька приватних будинків, санаторіїв і багато зелені.

Хоч ніхто не обмежує людей у пересуванні, установу все-таки огорожено парканом. На території два будинки – адміністративний і гуртожиток, в якому живуть біженці. Пункт розташований на території колишнього дитячого садочка. Напевно ще з тих часів тут зберігся дитячий майданчик. Зараз майданчик став по-справжньому інтернаціональним – тут граються дітлахи з усього світу.

Метрів через п'ятдесят на лавці перед будинком адміністрації сидять кілька чоловіків: Амро з Палестини, Бахадур (ім'я змінено) з Таджикистану та Алі з Сирії. Загалом там мешкають представники понад десяти країн, серед яких: Афганістан, Ефіопія, Сомалі,

вік та стать. Працівники стверджують, що продуктові набори стали набагато кращими. Додали сир, молоко, вершкове масло, яйця, сметану. Але не все з переліченого біженці отримують кожного місяця. Цього місяця, наприклад, в списку, який показує мені Амро, крім круп і консервів, борошна є згущене молоко, «курка по-домашньому», твердий сир, вершкове масло, яйця.

– Все одно було би краще якби нам давали гроші на харчування і ми могли купити те, що хочемо, – каже Амро.

– Не жалійся, – штовхає його вбік Бахадур з м'яким докором.

Бахадур найстарший з усіх, тому дозволяє собі жартувати над Алі і Амро. Між собою вони говорять арабською. Для Алі і Амро вона рідна, а Бахадур місцевий поліглот – знає не тільки арабську, а ще кілька іноземних мов. У нього 30 років досвіду роботи в журналістиці. За його словами, в різний час працював у п'яти газетах, інформаційних центрах, на державному телебаченні.

Борець за правду

Бахадур запрошує до себе в гості. Піднімаємося на ганок житлового корпусу та повертаємо ліворуч. Коридор напівтемний і порожній. Тільки біля дверей в кімнати стоять пластмасові полицки для взуття.

Перше, що відчуваєш, переступаючи поріг – запах свіжих квітів, а через секунду долинають звуки інструментальної музики. Кожний куток додає шматочок до мозаїки особистості власника: зліва від дверей імпровізована виставка люльок для куріння, поруч – сніп пшениці і велике видання «Кобзаря». Відра-

Відразу відчувається, що це – його улюблена тема, про яку він може говорити годинами. Розповідаючи про несправедливість влади, дістає з шухляди книгу, сторінок на 300.

– Це моя книга. Тут філософські есе про Бога, статті на теми політики, економіки. Видав ще в Таджикистані. Я був не останнім журналістом у своїй країні, в Інтернеті можете поцікавитися.

Цікавлюся. Google видає багато статей, у яких згадується про оголошення безстрокового голодування незалежним журналістом. Саме після цього він поїхав з країни. В Україну потрапив на початку 2014 року. Як він каже: «Янукович втік від вас, а я приїхав». Про минуле Бахадур говорить натхненно, а чим ближче підходимо до теперішнього, тим більше похмуріє. У Пункті він з сім'єю вже близько року. До того як потрапити сюди, вони знімали квартиру, поки була фінансова можливість. Найбільше, чого він хоче – це повернутися додому.

– Хочу повернутися в Таджикистан. Там кожна собака мене знає. Треба поміняти життя. Заради дітей і дружини. Я зараз думаю про різні варіанти. Мене легко приймуть назад, але доведеться стати частиною тоталітаризму. Можливо, піду і на це. Я тридцять років боровся і що отримав?

Маленька українка

– Як тебе звуть? – дивиться на мене великими чорними очима дівчинка років семи. Вона говорить майже без акценту. Взагалі діти тут стають перекладачами для батьків, особливо для матерів, які через культурні особливості часто не працюють, набагато менше спілку-



заручники. Вимагали великий викуп, врятувати його так і не змогли. Спочатку вони намагалися влаштуватися в Росії, але не вийшло. Приїхали в Україну.

Навіть зараз вони уважно спостерігають за тим, що відбувається вдома, – в Афганістані. Чоловік Хадідже показує роздруковки новин з Інтернету, де йдеться про чергові напади талібів.

– Ось цій дівчинці було лише дев'ять років, а що вони з нею зробили, – на фотографіях жакливі зображення жертв терактів та нападів. У тексті ручкою підкреслені слова «хазарейці» та «шиїти».

Чоловік Хадідже не може працювати. У нього типова для біженців хвороба – проблеми зі спиною. Єдина різниця – отримав він її працюючи вантажником на ринку в Росії, а не на «7-му кілометрі». Зараз вантажниками працюють двоє його синів. Зранку робота, а ввечері навчання у вечірній школі.

Заходить маленька Маріам, в руках – пачка соку, який сьогодні сім'я отримала у продуктовому наборі.

– Вам вистачає продуктів, які тут видають?

– Ні, – сумно посміхається Хадіджа. Кожний місяць каші-каші, їх багато дають, але діти не хочуть їсти одне й те саме кожного дня. Ми самі купуємо картоплю, якісь овочі.

Зараз сім'я перебуває в процедурі отримання документів, а точніше – оскарження в суді рішення про відмову України надати їм офіційний статус. Чим все закінчиться – ніхто не знає. Батько бере маленьку Маріам на руки і садить до себе на коліна:

– Вона – українка, – каже з гордістю, – вона народилася тут, а значить зможе отримати громадянство.

Хтось живе в Пункті кілька місяців, а хтось затримується на кілька років. Одним легше вдається знайти роботу і адаптуватися до нового соціального, а частіше за все і культурного середовища, а іншим потрібно на це значно більше часу. Комуś щастить натрапити на підтримку і допомогу, а хтось залишається сам на сам з бюрократичною машиною нової для нього держави. Біженці стикаються з тими ж проблемами, що і громадяни України, але їх розв'язання часто дається їм в декілька разів складніше.

odessa-life.od.ua



Малі, Гамбія, Конго, Пакистан, Кот-д'Івуар, Судан. Зараз у Пункті живуть близько 80 людей, хоча він розрахований на 200. Адміністрація пояснює: у половині приміщень ремонт та й охочих наразі не так багато.

Сьогодні видають продуктові набори, саме тому біля корпусу адміністрації людно. Такий набір отримує кожен мешканець Пункту раз на місяць. У ньому тільки найнеобхідніше – в основному крупи, борошно та консерви. Але з нового року, відповідно до постанови Кабінету Міністрів, змінився принцип розрахунку продуктів – тепер раціон складається по калоріях. До уваги береться

зу під вікном стіл з ноутбуком, з-під низу виглядає об'єктив фотоапарату. Він мешкає тут з дружиною. А діти, які теж приїхали з ним з Таджикистану, займають сусідню кімнату.

– Взагалі, моя проблема в тому, що я завжди говорю те, що думаю, – пояснює з посмішкою Бахадур. У мене одна ідея, можна навіть сказати ідея-фікс – свобода мого народу від російського ярма. Моя країна перебуває в залежності від Росії. Наше керівництво зараз це «колгосп», який підпорядковується Росії. Вони «видавлюють» з країни протестну масу – молодь, і вона їде на заробітки в РФ замість того, щоб змінювати щось вдома.



ються з зовнішнім світом. На їх плечах лежить піклування про сім'ю, де часто буває по п'ятеро-шестеро дітей.

У Хадідже – шестеро. Двоє підлітків вже працюють на ринку вантажниками, а ввечері спішать на заняття у вечірню школу. Одна, Маріам, ще зовсім маленька, їй немає і двох років, вона народилася вже тут, в Україні.

– Заходьте в кімнату, чоловік краще говорить, ніж я, – збентежено посміхається Хадідже.

Сім'я приїхала з Афганістану, з Кабулу. Вони належать до шиїтів-хазарейців, які жорстоко переслідуються представниками руху Талібан. Покинули країну ще у 2008 році, коли свекра Хадідже таліби забрали в



У полоні на Донбасі залишається 109 українців – Геращенко

Ще 10 громадян України ув'язнено в російських тюрмах.

У в'язницях Росії утримуються 10 українських заручників, ще 109 людей перебуває в заручниках на Донбасі. Про це заявила представник України в підгрупі з гуманітарних питань тристоронньої контактної групи по врегулюванню ситуації на Сході України, перший віце-спікер Верховної Ради Ірина Геращенко.

«Ще 10 осіб утримуються у в'язницях Російської Федерації і 109 осіб – на окупованих територіях», – сказала вона в ефірі «5-го каналу» у вівторок ввечері.

За словами Геращенко, сепаратисти на переговорах в Мінську намагаються



пов'язати прийняття закону про вибори на Донбасі і змін до Конституції України, що включає норму щодо Донбасу, зі звільненням заручників.

На думку першого ві-

це-спікера, Україні слід посилити юридичну позицію і захист інтересів країни і українців на міжнародній арені, зокрема мова йде про міжнародні суди.

korrespondent.net

Авдіївка під обстрілом: вбито місцевого жителя

Чоловік отримав смертельне поранення голови.

Сепаратисти обстріляли південно-східні околиці Авдіївки в Донецькій області, є жертви.

За даними українських силовиків, вогонь вівся з напрямків населених пунктів Каштанове, Мінеральне, Яковлівка, Спартак і з аеропорту.

Як зазначили в штабі, було використано зброю, заборонену Мінськими угодами.

«У результаті цих обстрілів були пошкоджені житлові будинки місцевих жителів, лінії електропередач, через які забезпечується електропостачання міста Авдіївки. Таким чином населений пункт залишився без світла і води. У цей день не обійшлося без жертв. Так, місцевий житель 1997 року народження отримав несумісне з життям поранення голови», – йдеться в повідомленні.

Також повідомляється, що на Луганському напрямку представники НЗФ ОРДО здійснили обстріл території, підконтрольній силам АТО – від зруйнованого автомобільного мосту до пішохідного моста в смт. Станиця Луганська. Вогонь вони вели з напрямку села Дачне, пам'ятника Князю Ігорю і блокпоста перед пішохідним мостом, поінформували в штабі.

korrespondent.net

Штаб АТО заявляє про різку активізацію обстрілів на Луганському напрямку



«Із заборонених Мінськими угодами 120-міліметрових мінометів, а також мінометів калібру 82 міліметри, гранатометів, великокаліберних кулеметів і стрілецької зброї противник бив по захисникам Авдіївки. Крім того в цьому населеному пункті наша розві-

дувальна група вступила у вогневий контакт з ворожими диверсантами. Бойове зіткнення тривало майже годину. в результаті професійних дій українських бійців ДРГ відступила», – сказано в повідомленні. Також біля Зайцевого і Новоселівки Другої ворог застосував гра-

натомети, в Новгородському – БМП, а в Луганському стріляв з гранатометів, великокаліберних кулеметів і снайперських гвинтів.

На Маріупольському напрямку окупанти 10 раз порушували режим припинення вогню. Зокрема, з 82-міліметрових мінометів обстріляли українські опорні пункти в Старогнатівці. Крім того, гранатомети і великокаліберні кулемети ворог задіяв у Водяному, біля Мар'їнки застосував танк, а в Широкиному – стрілецьку зброю. На Луганщині ворог 18 раз як прицільно, так і хаотично обстрілював українських армійців з 82-міліметрових мінометів під Новозванівкою, Новоолександрівкою, Богуславським, Кримським і селищем Велика Кошарна. Крім того, гранатомети противник використовував в Попасній і Лопаскіно.

www.unian.net

ООН закликав всіх до «олімпійського перемир'я»

Генеральний секретар ООН Пан Гі Мун закликав до «олімпійського перемир'я» на час проведення літніх Ігор в Ріо-де-Жанейро, які почнуться 5 серпня.

У своєму зверненні генсек ООН закликав учасників усіх конфліктів скласти зброю і відкласти розбіжності на час, поки відбуватимуться змагання.

«Міжнародний олімпійський комітет і ООН тісно працюють разом в інтересах глобальної гармонії та миру. З огляду на це ми оголошуємо «олімпійське перемир'я» і закликаємо усі воюючі сторони скласти зброю і відкласти розбіжності на час Ігор», – сказав генсек. Відзначимо, що традиція укладення перемир'я на час спортивних змагань зародилася в Стародавній Греції. Вона давала можливість спортсменам безпечно прибути до місця змагань, а потім повернутися додому. У 1992 році із закликом дотримуватися «олімпійського перемир'я»



виступив Міжнародний олімпійський комітет. Через рік цю ініціативу підтримала Генеральна Асамблея ООН.

Нагадаємо, в Ріо-де-Жанейро з 5 по 21 серпня пройдуть XXXI Літні Олімпійські ігри, а з 7 по 18 вересня – XV Літні Параолімпійські ігри.

www.unian.net

Теракт в Ніцці: напад готували кілька місяців

Чотирнадцятого липня на набережній у французькому курортному місті Ніцца вантажний автомобіль врізався в натовп. За кермом був 31-річний тунісець Мохаммед Лауайеж Булель, який проживає у Франції з 2004 року. У результаті теракту загинули 84 людини. Булеля застрелила поліція. Відповідальність за напад взяло на себе екстремістське угруповання Ісламська Держава.

Теракт в Ніцці планували протягом декількох місяців. Про це повідомив прокурор Парижа Франсуа Молен.

Прокуратурі стало відомо, що теракт готували кілька осіб. За попередніми даними у терориста було ще п'ятеро спільників у віці від 22 до 40 років. За словами прокурора, перед судом

постануть четверо чоловіків і одна жінка. Серед них – подружжя з Албанії, яке, ймовірно, забезпечило Булеля зброєю.

22-річний підозрюваний листувався з Булелем в ніч скоєння теракту щодо передачі зброї. У його будинку знайшли автомат Калашникова і боєприпаси.

Ніхто з підозрюваних раніше не потрапляв у поле зору спецслужб. Відомо, що один з них вранці після нападу повернувся на місце теракту і сфотографував місце масового вбивства.

Прокуратура стверджує, що фотографії та історія пошуку в Інтернеті говорять про те, що Булель готувався до нападу з 2015 року.

news.liga.net

На українській митниці запуснуть «єдине вікно»

Міністерство фінансів затвердило всі нормативні формальності для запуску «єдиного вікна» на українській митниці з 1 серпня. «Єдине вікно» значно спростить і прискорить проходження митного контролю, що суттєво полегшить ведення бізнесу. Це значно пришвидшить зовнішньоекономічні операції: у контролюючих органів буде лише чотири години на прийняття рішення щодо здійснення відповідного виду контролю.

Якщо рішення не буде протягом чотирьох годин, то застосовуватиметься принцип «мовчазної згоди». Тобто система автоматично вважатиме, що відповідний контроль пройдено.

Очікується, що «єдине вікно» істотно зменшить витрати для бізнесу: проходження митного контролю буде швидким, а значить – дешевим.

podrobnosti.ua



За даними ООН, за час проведення бойових дій на Сході України загинули 9 тисяч 449 осіб, біля 21 тисячі 843 було поранено, а Донецьку і Луганську області з початку конфлікту залишили 1 млн 8 тисяч 684 людини

На українсько-угорському кордоні прикордонники зупинили десяткох нелегальних мігрантів



На Закарпатті в результаті оперативного обміну інформацією прикордонники України та Угорщини запобігли спробі незаконного перетину державного кордону нелегальними мігрантами.

Так, під час патрулювання прикордонний наряд відділу «Горонглаб» Мукачівського загону виявив сліди на контрольно-слідовій смугі.

З метою недопущення протиправної діяльності співробітники Держприкордонслужби України негайно почали оперативно-розшукові заходи і відразу

поінформували угорських колег, які, зі свого боку, теж організували пошуки на даному напрямку.

У результаті проведеної спільної операції українських і угорських правоохоронців було затримано 10 осіб, які є вихідцями з Індії, Пакистану, Непалу і Афганістану.

Крім того, неподалік від кордону прикордонники виявили автомобіль з подвійними номерами, на якому ймовірно і доставляли до кордону нелегальних мігрантів.

ru.golos.ua

На Закарпатті затримано дев'ятьох нелегалів з Республіки Афганістан



Групу нелегальних мігрантів затримали прикордонники Мукачівського загону на ділянці відділу «Лужанка» на Закарпатті.

Правопорушників виявили, коли ті намагалися пошкодити загороджувальний паркан. Дві жінки, четверо чоловіків і трое дітей не мали при собі жодних документів, проте повідомили, що є вихідцями з Афганістану.

Варто зазначити, що це вже не перша спроба «мандрівників» потрапити в країни ЄС. На ділянці Мукачівського загону зазначені громадяни вже затримувалися близько року тому.

Виявили невідомих солдати строкової служби, які вже приступили до несення служби в прикордонних нарядах.

ua.censor.net.ua

В Євросоюзі заявили про зменшення потоку мігрантів

Італія обігнала Грецію як основна держава в'їзду біженців.

У Європі з квітня спостерігається зменшення потоку мігрантів. Про це заявив виконавчий директор прикордонного агентства Frontex Фабріс Леггері.

За його словами, така тенденція почала спостерігатися після того, як Європейський Союз уклав угоду з Туреччиною, щоб зупинити потоки біженців через Егейське море.

«За перші шість місяців 2016 року налічувалося 360 тисяч нелегальних в'їздів до ЄС, і це більше, ніж минулого року, але наплив знижується з квітня», – сказав він.

За словами Леггері, Італія обігнала Грецію в ролі основної держави в'їзду і більшості мігрантів в даний час прямують до Європи з Лівії. Близько 750 осіб прибувають до Італії щодня в порівнянні з 50, які дістаються до Греції.

ua.censor.net.ua

Сторінку підготував А. Сунрун – власкор газети «Міграція»

Угорщина буде висилати нелегальних мігрантів з країни без рішення суду

Мігрантів, які нелегально перетнули кордон Угорщини і яких затримали в межах прикордонної зони, довжиною вісім кілометрів, будуть без судового процесу повертати назад в Хорватію або Чорногорію.

Відповідне рішення угорської влади, схвалене парламентом, набуває чинності 5 липня 2016 року.

За словами радника прем'єр-міністра Угорщини з питань безпеки Дьєрдя Баконді, затриманих нелегальних мігрантів відправлятимуть до найближчої «транзитної зони». У даних зонах мігранти зможуть подати угорській владі офіційне прохання про надання притулку і чекати рішення.

«Транзитні зони» для мігрантів розміщено в прикордонних районах по інший бік паркану, побудованого в 2015 році, щоб повністю перекрити кордон з Хорватією і Сербією.

Відповідно до угорського законодавства, зміненого влітку 2015 року, нелегальний перетин угорського кордону є кримінальним злочином. Порушникам загрожує суд і покарання до трьох років позбавлення волі.

З початку цього року кордон Угорщини перетнув 17 351 нелегальний мігрант.

За увесь 2015 рік їх було близько 391 тисячі. З 199 тисяч поданих прохань про притулок Угорщина прийняла позитивне рішення в 264 випадках.

www.newsru.ua



Нелегальних мігрантів, які прямували до Росії, затримано на Харківщині

Чотирьох громадян Узбекистану і одного громадянина Грузії затримали сьогодні прикордонники Харківського загону при спробі незаконно перетнути кордон у напрямку РФ.

Дільничний інспектор прикордонної служби відділу «Вільхуватка» за 5 метрів від кордону, на напрямкові Мілове (Україна) – Бутирки (РФ), затримав громадянина Узбекистану, який намагався незаконно перетнути кордон. Під час перевірки у затриманого було виявлено паспорт іншого громадянина Узбекистану. А згодом прикордонники знайшли ще трьох іноземців, які також намагали-



ся незаконно перетнути кордон.

Крім того, прикордонники відділу «Тимофіївка» цього ж загону затримали громадянина Грузії. Він намагався порушити кордон на напрямкові Івашки (Україна) – Новостройка (РФ).

ua.censor.net.ua

На Волині затримали чоловіка, який перебував у державному розшуку в Республіці Молдова

На Волині під час проведення спеціальної операції «Кордон – 2016» затримали 34-річного громадянина Республіки Молдова, котрий перебував у розшуку. Зловмисник вчинив умисне тяжке тілесне ушкодження, яке спричинило смерть потерпілого на території Молдови. З метою уникнення відповідальності він незаконно перетнув кордон в напрямку України поза пунктами пропуску. Проведення операції виконав заходами було встановлено місцезнаходження громадянина Молдови та виявлено його у Луцьку.

За порушення правил перебування

на території України співробітники Управління державної міграційної служби України у Волинській області притягнули чоловіка до адміністративної відповідальності за ч. 1 ст. 203 (Порушення іноземцями та особами без громадянства правил перебування в Україні і транзитного проїзду через територію України) Кодексу України про адміністративні правопорушення та прийняли рішення про його примусове повернення з України із забороною в'їзду в Україну терміном на 3 роки.

ua.censor.net.ua

ПИЛИП КОНОВАЛ – кавалер найвищого військового ордену Великої Британії

Пилип Коновал (народився 15 вересня 1888 року в с. Кутківці Подільської губернії, помер 3 червня 1959 року в м. Халл, провінція Квебек, Канада) – єдиний в світі українець, нагороджений вищою військовою нагородою Великої Британії – Хрестом Вікторії. За всю історію з часу заснування ордену в 1856 році британські монархи нагородили ним лише 1 357 найвідважніших воїнів імперії, кожному з яких англійський король першим віддавав честь.

Хрест Вікторії вручався виключно за надзвичайну хоробрість на полі битви у бою «перед лицем ворога», тому ним нагороджували не генералів і адміралів, а в основному рядових солдатів, унтерів і молодших офіцерів. Після Другої світової війни відбулося лише 14 нагороджень Хрестом Вікторії: по чотири за війни в Кореї та у В'єтнамі, по два за Фолкленди і Афганістан, по одному за Індонезію і Ірак.

Перші Хрести віддавалися не із золота, а з бронзи російських гармат, захоплених англійцями в ході Кримської війни (1853-1856). У ХХ ст. матеріалом для Хрестів Вікторії стали трофейні гармати, здобуті в Китаї під час придушення Боксерського повстання 1899-1901 рр.

Пилип Коновал був нагороджений за організацію прориву з оточення в серпні 1917 року біля французького міста Ланс цілого батальйону. Цей прорив українця зробив один, знищивши особисто щонайменше 16 солдатів та офіцерів противника і 3 кулеметні обслуги.

Кожен Хрест є іменним, на ньому викарбувано також дату здійсненого подвигу. Так ось, на ордені Пилипа Коновала значиться 24 серпня 1916 року. Саме в цей день наш земляк і заслужив найвищу нагороду Сполученого Королівства.

Початок Першої світової виходець з Подільської губернії Пилип Коновал зустрів в канадській Оттаві. Він, на відміну від переважної більшості інших українців-емігрантів, був вихідцем з Російської імперії (союзника Великої Британії у війні), а тому не був інтернований і вступив в діючу армію добровольцем. Йому пощастило стати солдатом Його Величності в той час, як десятки тисяч галичан, буковинців і закарпатців, як підданих Габсбурзької монархії, канадський уряд розпорядився інтернувати в 24 спеціально побудовані концтабори.

Однак до Коновала претензій не виникло, і він благополучно став рядовим 77-го Оттавського піхотного батальйону. Службу в канадській армії український емігрант сприймав аж ніяк не як почесний обов'язок, і тим більше він навряд чи хотів чимось віддячити своїй новій батьківщині. Все пояснюється набагато простіше і банальніше: до моменту призову Пилип Коновал вже



декілька місяців був без роботи, сьак-так перебиваючись випадковими заробітками. Військову ж службу уродженець українського Поділля знав і любив. Все ж таки за спиною у нього були п'ять років служби в російській імператорській армії, в якій Коновал відмінно себе проявив.

Канадська армія, мабуть, виявилася не страшнішою за російську, і Коновал досить скоро заслужив в ній чин ефрейтора. У 77-му Оттавському батальйоні значився 31 українець, що досить немало. Командир підрозділу полковник Д. Р. Черч користувався повагою солдатів і зумів за десять навчальних місяців непомітно підготувати їх до ведення військових дій.

19 червня 1916 року сформований підрозділ нарешті прибув до Англії, звідки мав бути відправлений прямо на фронт – до Франції. Перед виходом на передову, як це часто буває, в підрозділах стали проходити численні пертурбації, в результаті яких Пилип Коновал потрапив до 47-го батальйону з Британської Колумбії, який входив до складу 10-ї бригади недавно сформованої 4-ї Канадської дивізії.

У серпні 1917 року дивізія прибула до Франції, а вже у вересні її солдати зайняли окопи безпосередньо на передовій. Напевно

Пилип Коновал вже в ті дні зумів зарекомендувати себе з найкращого боку, оскільки був підвищений у званні з ефрейтора до капрала. Сталося це буквально за кілька днів до масштабного наступу військ Антанти, який увійшов в історію як битва при Вімі Рідж.

4-а Канадська дивізія повинна була наступати на північній ділянці фронту, проте просування батальйону, в якому служив капрал Коновал, було зупинено щільним кулеметним вогнем німців, недалеко від французького містечка Ланс, де противник добре укріпився. Згодом (типова ситуація для окопного етапу Першої світової) вже самі канадці виявилися спочатку в вогняному мішку, а потім і в справжнісінькому оточенні. Експедиційному корпусу протистояли солдати цілих п'яти дивізій 6-ї армії німців, які обрушили на супротивника потужний артилерійський вогонь. Канадців бомбила авіація, труїли газами. Виснажливі бої тривали десять днів – з 15 по 25 серпня. І, нарешті, усвідомивши всю безвихідь становища, капрал-українець несподівано для всіх і самого себе зробив відчайдушно сміливу спробу прориву. Він розповідав згодом канадським журналістам: «Я по горло був ситий стоянням у траншеях

по пояс у воді, і одного разу сказав собі: до біса це все! І почав свою війну з німецькою армією. Мій капітан намагався мене застрелити, бо він вирішив, що я хочу дезертирувати...».

The London Gazette так описала ті пам'ятні події: «Перед відділенням Коновала стояло важке завдання зачистки бліндажів і кулеметних гнізд. Під його вмілим командуванням відділення успішно придушило ворожий опір, завдавши ворогові значних втрат. В одному бліндажі він особисто заколов в рукопашному бою трьох ворогів і потім один атакував сім інших у воронці, убивши всіх сімох.

Під час наступу кулемет на правому фланзі стримував просування, завдаючи відділенню значних втрат. Капрал Коновал кинувся вперед, увірвався в дот, знищив групу кулеметників і забрав кулемет з собою.

На наступний день він знову самостійно атакував інше кулеметне гніздо, знищив гарнізон з трьох осіб, кулемет і дот гранатами.

Цей унтер-офіцер сам знищив щонайменше шістьнадцять ворогів і відважно боровся протягом двох днів наступу аж до свого важкого поранення».

Як бачимо, капрал Коновал дійсно в ці дні вів свою власну війну з німцями і навіть переміг у ній. Однак все ж уникнути поранення канадсько-українському герою не вдалося. За однією з версій, йому в голову влучила випадкова куля в той момент, коли він доповідав своєму командир про успіх наступу. За іншою, він був просто сильно контужений і до того ж отруєний газами.

26 серпня пораненого Пилипа Коновала переправили до Англії, де йому зробив операцію відомий нейрохірург С. К. Уоллес. А 15 жовтня 1917 року король Великої Британії Георг V урочи-сто нагородив українця Хрестом Вікторії. «Ваш подвиг є одним з найсмівливіших і найгероїчніших в нашій армії. На честь цього прийміть мою подяку!», – сказав монарх своєму солдату.

Після одужання в діючу армію Пилип Коновал вже не повернувся. Він продовжував служити, виконуючи різні обов'язки.

Під час революції в Росії Пилип Коновал встиг навіть взяти участь у збройній інтервенції армії Великої Британії. У складі Канадського експедиційного корпусу він висадився недалеко від Архангельська. Українцю довелося проїхати залізницею через всю колишню Російську імперію і вже з Владивостока переправитися до Канади, яка стала для нього рідною. Там він після 3 років і 357 днів служби в армії нарешті демобілізувався.

Звільнившись почесно з армії, П. Коновал зазнав певних труднощів, зокрема проблем із здоров'ям, які переважно були наслідком воєнних поранень. Але до 1928 року він почав налагоджувати своє життя: записався до Генерал-губернаторської гвардійської піхоти в Оттаві та одружився у 1934 році з удовою Жюлет Ледюк-Оже. Завдяки старанням майора Мілтона Фавлера Грегга, який теж здобув Хрест Вікторії і служив у Генерал-губернаторській гвардійській піхоті й приставом у Парламенті (1934-1944), П. Коновал одержав роботу молодшого доглядача в Палаті громад. Хоча ця робота була доволі скромною, але він був вдячний за неї в роки депресії. Згодом його призначили особливим сторожем Кімнати № 16, в якій прем'єр-міністр мав свій офіс. Інші могли б впасти духом через таку не надто престижну роботу, але сам П. Коновал мав оптимістичніше ставлення до життя.

У 1953 році 360-й відділ Королівського канадського легіону в м. Торонто голосуванням обрав П. Коновала своїм патроном.

25 червня 1956 року Коновала та 300 інших солдатів з усього світу, які одержали Хрест Вікторії, запросили на чай, що його влаштував британський прем'єр-міністр сер Ентоні Іден у Вестмінстері. 26 червня Пилип Коновал узяв участь у параді в Гайд-парку, який прийняла Її Величність королева Єлизавета і принц Філіп, після чого відбувся прийом. На фотографії того часу Коновал сидить посередині переднього ряду канадців, які одержали Хрест Вікторії.

Пилип Коновал помер на 72-му році життя. Його Хрест Вікторії та інші медалі були довірені Богданові Панчукові, канадсько-українському ветеранові, який служив у канадських військово-повітряних силах під час війни і який став керівником товариства канадських українських ветеранів. Ці медалі згодом придбав Канадський військовий музей, де вони досі зберігаються. Коновала поховав його полк з усіма військовими почесностями на цвинтарі Нотр-Дам в Оттаві. Його дружину, яка померла на 87-му році життя, поховано поруч нього 3 березня 1987 року.

Героя Першої світової війни Пилипа Коновала в Канаді визнали національним героєм та покровителем елітного підрозділу війська – Легіону Онтаріо.

Історики запевняють: якби вороги знали справжню історію українського народу, то не знайшлося б жодного божевільного, який би ризикнув воювати з Україною.

Р. Кухаренко,
власкор газети «Міграція»

Українці у Південно- Африканській Республіці

Південно-Африканська Республіка (англ. *Republic of South Africa*) – держава на крайньому півдні Африки з 2798 км берегової лінії на Індійському та Атлантичному океанах. (Цікаво, що одна з бухт в Східному Капі Магерра Бау названа на честь славного гетьмана Івана Мазепи, правда, місцеві здебільшого знають його як байронівського героя). На півночі ПАР межує з Намібією, Ботсваною і Зімбабве, а на північному сході зі Свазілендом і Мозамбіком. Лесото – анклав, який повністю оточений територією ПАР.

Площа країни становить 1 219 090 кв. км (24-те місце у світі). Населення: 44,2 млн осіб (27-е місце у світі). Столиці: адміністративна – місто Преторія, законодавча – Кейптаун, судова – Блумфонтейн.

Південна Африка відома різноманітністю культур та мов. Одинадцять офіційних мов закріплені конституцією. Дві з цих мов мають європейське походження: африкаанс, мова, котра виникла на основі голландської та якою спілкується більшість населення Південної Африки, а також південноафриканська англійська. Хоча англійська мова грає велику роль у громадському та комерційному житті, тим не менш є лише п'ятою за використанням як рідна.

Південна Африка етнічно різноманітна. 79,5% населення мають африканське походження, розділене між різноманітними етнічними групами. Там також присутні європейські, індійські та расово змішані громади.

Південна Африка – країна з гігантським запасом природних ресурсів; з добре розвиненими фінансовою, юридичною, енергетичною, транспортною та комунікативною сферами. Фондова біржа ПАР – найбільша в Африці.

ПАР – одна з лідерів за розривом між найбільшнішими та найбагатшими верствами. Економічне зростання ПАР прискорилося в останні роки, але рівень бідності, нерівності та злочинності – серед найвищих в світі. Проте ПАР теж має структурні обмеження, які гальмують економічне зростання. Це брак кваліфікації у робітників та падіння глобальної конкурентоспроможності, в тому числі через постійні страйки.

Згідно з рапортом Кварталь-

ної статистики зайнятості (QES) Південної Африки, станом на березень 2016 року середня заробітна плата у неаграрному секторі становить R17 517 (29 717 грн). Середня заробітна плата у виробничому секторі – R15 841 (26 873 грн). Середня заробітна плата низькокваліфікованих робітників – R3000 (5089 грн), висококваліфікованих – R18 700 (31 722 грн). Мінімальна зарплата (визначається за секторами, але одна з найнижчих – у сфері прибирання) – R2390 (4000 грн). Близько чверті населення становлять безробітні.

Також ця країна – світовий лідер за кількістю ВІЛ-позитивних осіб, що також впливає на стандарти життя і рівень смертності.

Південно-Африканська Республіка для громадян України – екзотична держава та, водночас, у ПАР живуть українці.

Дається взяти те, що у ПАР немає історичної української діаспори. Українці туди організовано не іммігрували на початку століття або після Першої та Другої світових воєн. Тому там немає жодної української церкви, школи чи культурного центру, які традиційно є осередками, навколо яких об'єднуються українці за кордоном. Через це наші земляки гуртуються здебільшого навколо посольства і консульства.

Місцями компактного проживання українців є міста Кейптаун, Преторія та Йоганнесбург.

Значну кількість українців, що проживають в Південно-Африканській Республіці, складають жінки, які одружилися з громадянами ПАР. Інші соціальні групи об'єднують представників викладацького, інженерно-технічного складу та працівників сфери послуг.

Події, що відбувалися в Україні в 2013 та 2014 роках, а також російська агресія проти нашої держави, стали тим чинником, який сприяв об'єднанню українців по всьому світу, у тому числі в ПАР. Українці почали проводити акції протесту біля російського консульства та посольства, а вже у липні 2015 року було офіційно зареєстровано організацію Українська діаспора Південної Африки (УДПА), яка має три географічні осередки: Йоганнесбург, Кейптаун і Преторія.

УДПА бачить своїми основними пріоритетами: гуртування та підтримку українців, які проживають та перебувають в Півден-

ній Африці; поширення українства, української мови та захист інтересів України на території ПАР; сприяння налагодженню науково-освітніх, культурних, соціальних та економічних зв'язків між Україною та ПАР; гуманітарну допомогу українцям в Україні та співпрацю з іншими неурядовими та міжнародними організаціями для здійснення гуманітарної діяльності.

УДПА запрошує долучатися до її діяльності всіх українців, які постійно та тимчасово проживають в ПАР, а також іноземців які цікавляться та люблять Україну (веб-сайт <http://ukrainiandiaspora.co.za>).

Зусиллями діаспори та завдяки активній підтримці й кооперації з Посольством України в ПАР щорічно, починаючи з 2013 року, влаштовуються різноманітні акції, такі, як святкування Дня Незалежності, благодійні концерти, показ фільмів, маніфестації на День Соборності, флешмоби щодо викрадених політ'язнів – Савченко, Сенцова, Кольченка та інших українців, щодо української літератури – читання віршів та вшанування Шевченка, Франка інших письменників і поетів; розмальовування писанок, організація українського вертепу, святкування Дня козацтва та інші. Ведеться робота щодо створення дитячого театру. А в березні цього року, до Шевченківських днів, було відкрито недільну українську школу у Кейптауні.

До проблемних питань у сфері забезпечення мовних та культурних прав українців можна віднести відсутність тематичних матеріалів, пересувних виставок архівних та фотоматеріалів, репродукцій з публікаціями каталогів українською й англійською мовами і фільмів.

Українська громада в ПАР також бере активну участь у заходах інших громад, з якими постійно обмінюється досвідом, маючи на меті зробити свої акції ще більш корисними та яскравими, привернути увагу південноафриканців до України, української культури, мови тощо.

Слід зазначити, що громадяни Південно-Африканської Республіки українського походження та громадяни України, які проживають в ПАР, інтегровані в південноафриканське суспільство. На жаль, етнічні українці фактично не представлені серед політичної, урядової, бізнесової,

наукової, культурної, мистецької еліти країни перебування.

Законодавчими актами ПАР представникам національних меншин забезпечується право на використання рідної мови, отримання нею освіти та надання роз'яснень у разі арешту, затримання та висунення обвинувачень. Також громадянам ПАР, представникам етнічних меншин гарантується право на повагу їх культурних традицій, участь у традиційних культурних зібраннях та створення своїх органів.

Слід зазначити, що серед української діаспори спостерігається досить високий процент людей з вищою освітою. Українці Південної Африки, як правило, вільно володіють мовою африкаанс та англійською мовою а деякі навіть намагаються брати участь у громадському житті країни.

У релігійному відношенні українська діаспора в ПАР поділяється на православну та греко-католицьку. Незважаючи на значну присутність греко-католиків в Південній Африці, православних українців в ПАР більше (десь близько двох третин). На жаль, в Південній Африці немає жодної української церкви, тому більшість українських громадян відвідує Російську православну церкву.

Однією з головних проблем української діаспори в Південній Африці є її асиміляція з російським оточенням, на що впливає незначна кількість українців які мешкають в ПАР, відсутність україномовних засобів масової інформації.

Здебільшого українська діаспора є російськомовною, за даними демографічних досліджень, українською мовою спілкується лише 30% південноафриканських українців.

Молоде покоління українців, яке народилося в ПАР, поступово «розчиняється» в місцевому середовищі й дедалі більше асоціює себе з південноафриканцями європейського походження, забуваючи про українське коріння. Це становить реальну загрозу зникнення української громади в Південній Африці через порівняно нетривалий історичний проміжок часу.

Однак певні позитивні зрушення в цьому напрямку відбулися після 2004 року, коли при МЗС України було створено управління з питань зв'язків із закордонним українством, розроблено концепцію і програму співпраці

з діаспорою та виділено кошти.

УДПА об'єднує людей з дуже різних професійних сфер: підприємців, бізнесменів, вчених, лікарів, інженерів, перекладачів, артистів, діячів культури, викладачів тощо.

Проте найбільше українці займаються власним бізнесом, працюють лікарями або у компаніях, які пов'язані з пострадянськими ринками.

У ПАР загалом цінують освіту, тому багато організацій потребують викладачів, дослідників та спеціалістів, які в Україні низько оплачуються. Певний час у Південно-Африканській Республіці працювала система робочих віз для людей з «особливими навиками» – тобто для спеціалістів, яких потребують компанії/організації.

Проте з квітня 2013 року візові правила змінилися і зараз отримати робочу візу надзвичайно складно. Окрім того, більшість компаній, які працюють із державними замовленнями або потребують державних ліцензій, підпадають під вимоги Black Economic Empowerment, що передбачає расові квоти – на всіх рівнях від робітника до власника має бути щонайменше 30% чорношкірих працівників. Тому є значна кількість позицій, на які білий африканець не потрапить, навіть якщо він має вищу кваліфікацію та більший досвід.

Таким чином через жорсткі візові правила, тривалий і складний процес обробки даних у Home Affairs (орган, що видає візи та дозволи на проживання) навіть ті українці, які ведуть власний успішний бізнес, інколи стикаються з проблемами продовження візи.

Найпрестижнішими у ПАР вважають професії інженерів (за будь-якими спеціалізаціями), лікарів, адвокатів, юристів, суддів, актуаріїв, фінансових та політичних аналітиків.

Водночас слід зазначити, що, незважаючи на незначну кількість української діаспори, відсутність належної фінансової підтримки з боку України та безліч нагальних проблем, останнім часом серед молодого покоління українців, які мешкають у ПАР, значно збільшився інтерес до України, зокрема її історії, культури та традицій, поступово зростає кількість людей, які визнають себе українцями.

Р. Кухаренко,
власкор газети «Міграція»



Яблучно-банановий коктейль : Як запобігти тепловому та сонячному удару



Інгредієнти:

1 ½ склянки яблучного сидру або соку
 1 стакан йогурту
 1 банан
 0,5 чайної ложки ванільного екстракту
 1 чайна ложка кориці
 Щіпка мускатного горіха або кардамону
 Цукор за смаком
 Лід

Приготування:

Змішайте всі інгредієнти, крім льоду, в блендері до однорідності.
 При бажанні трохи розбавте суміш молоком або водою.
 На цьому етапі також можна заморозити напій, щоб отримати йогурт.
 Додайте лід, ще раз перемішайте і подавайте.

www.cosmo.com.ua



Літнє сонце – це не тільки ідеальний солярій і джерело вітаміну D, а й причина досить поширеного захворювання – перегріву, або сонячного удару. Причому від нього може постраждати як дитина, так і доросла людина.



* Носіть головний убір на сонці.

* Капелюх, кепка або косинка повинні бути білого або світлого відтінку, інакше користі від них небагато.

* Користуйтеся сонцезахисними засобами на пляжі.

* Під час засмаги ваше тіло отримує не тільки величезну дозу ультрафіолету і красиво темніє до шоколадного відтінку, але також одержує велику кількість тепла, яке далеко не кожен організм витримає. Звичайно, ніякий крем вас не врятує, якщо ви лежатимете на пляжі годинами. Не варто також

нехтувати косметикою з написом SPF.

* Пийте більше води.

* Якщо ви опинилися в регіоні з жарким кліматом, вашому організму для нормальної роботи потрібно не 2, як зазвичай, а цілих 3 літри води в день. Тому візьміть за правило завжди брати з собою пляшку негазованої води.

* Носіть одяг з натуральних тканин, особливо якщо збираєтеся довго перебувати на сонці або піднімати важкі предмети. Для перельоту (переїзду) вибирайте сорочки з бавовни і льону – вони хоч і мнуться, зате не дадуть вашому тілу перегрітися

внаслідок тягання валіз.

* Не їжте багато жирної їжі. Пам'ятайте, що при її перетравленні також виділяється теплова енергія, яка може перепохити «чашу терпіння» вашого організму. Намагайтеся замість м'яса і фастфуду вживати фрукти, овочі та кисломолочні продукти. Вони і перетравлюються легше, і додадуть води вашому організму, висушеному спекою.

* Носіть з собою м'ятні цукерки. Від сильного перегріву вони не врятують, але можуть допомогти, якщо ви відчуєте легке нездужання.

ukrhealth.net

Літній рецепт: Окрошка



Освіжаюча окрошка – одна з легких літніх страв, яка ідеально підходить для спекотної пори.

При приготуванні окрошки всі інгредієнти заливаються квасом або кефіром, що ніяк не впливає на вітаміни і мінерали в їх складі.

Інгредієнти:

3-4 паростка зеленої цибулі
 зелень: кінза, кріп, петрушка
 1/2 головки молодого часнику
 3 яйця, зварених круто
 150 г відвареної/копченої птиці або м'яса
 4-5 редисок
 1-2 огірка
 1,5 склянки рідкого кефіру
 сік лимона
 гірчиця

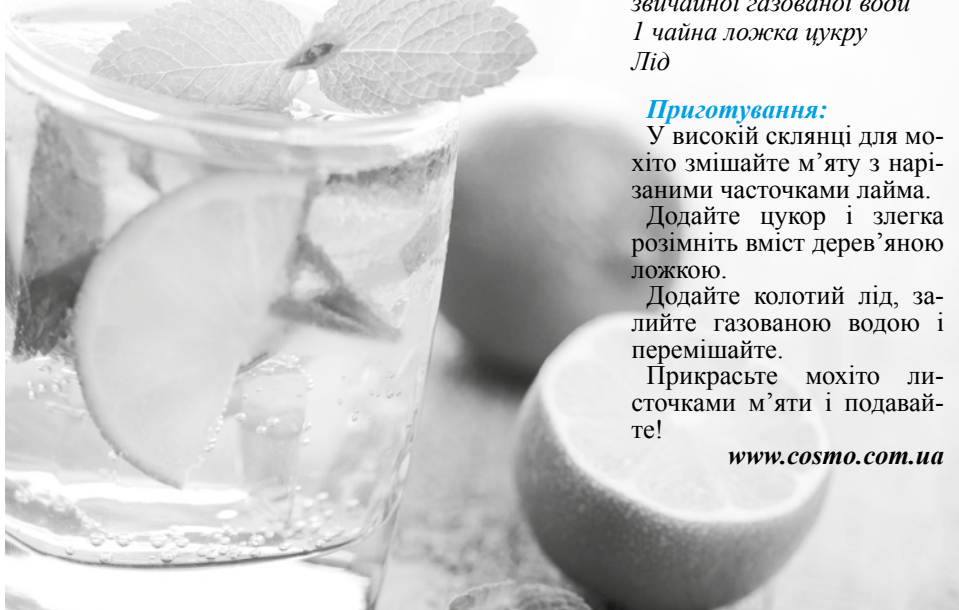
Приготування:

Дрібно нарубайте зелень, присоліть і злегка примніть. Ретельно подрібніть інші продукти. Змішайте з зеленню. До кефіру додайте холодної кип'яченої води або молочної сироватки. Додайте лимонного соку для кислоти. Приправте гірчицею. Залийте «начинку» кефіром. Не забудьте про дрібку солі та перцю і подавайте з житнім хлібом.

Щоб розробити свій фірмовий рецепт, спробуйте різні основи для окрошки: квас; квас напіл з кефіром; буряковий квас; воду, настояну на нарізаному ревені.

www.cosmo.com.ua

Безалкогольне мохіто



Інгредієнти:

10-12 листя свіжої м'яти
 ½ лайма
 200 мл спрайту або звичайної газованої води
 1 чайна ложка цукру
 Лід

Приготування:

У високій склянці для мохіто змішайте м'яту з нарізаними часточками лайма. Додайте цукор і злегка розімніть вміст дерев'яною ложкою.

Додайте колотий лід, залийте газованою водою і перемішайте.

Прикрасьте мохіто листочками м'яти і подавайте!

www.cosmo.com.ua

Правильне харчування влітку



Протягом дня, коли не дуже хочеться їсти, вистачає і пари бутербродів. А з настанням вечора може прокинутися раптовий апетит. У зв'язку з цим потрібно бути дуже обережним, бо такий графік харчування може завдати шкоди кишечнику і сприяти появі зайвої ваги.

Влітку обов'язково потрібно дотримуватися правильного режиму харчування. Снідати рекомендують до 8 ранку, обід приймати до полудня, а вечеряти – до 18 годин. Завжди потрібно пам'ятати, що найбільше калорій повинен містити сніданок, а вечеря мусить бути дієтичною.

У літню пору нас часто мучить спрага, і щоб вгамувати її, ні в якому разі не звертайтеся за допомогою до чорного чаю і

кави. Потрібно обмежити їх вживання, як і споживання соків та газованих напоїв: вони погано втамовують спрагу. Надавайте перевагу зеленому чаю і мінеральній воді. Чудово вгамовує спрагу м'ятний чай, а імбирний – освіжає і тонізує в жарку погоду.

Їжте більше фруктів, вони поповнюють організм необхідними вітамінами. Проте варто пам'ятати, що фрукти краще включати у ранішній раціон, бо так вони легше засвоюються.

Якщо ж їх з'їсти на ніч, то вони провокуватимуть в шлунку процес бродіння. Обережно треба ставитися до молочних продуктів, оскільки в них швидше розвиваються мікроорганізми. У жарку пору найкраще надавати перевагу кисломолочним продуктам. У цей період незамінним є кефір, який в першу чергу вгамує спрагу, але також наситить і поповнить організм необхідними мікроелементами.

medvoice.ru

Португалія стала чемпіоном Європи з футболу

Вперше в своїй історії збірна Португалії виграла Євро.

Португалія перемогла Францію з рахунком 1:0 у фіналі Євро – 2016 у Франції і стала новим чемпіоном Європи з футболу – вперше в історії своєї країни.

У середині першого тайму Кріштіану Роналду отримав травму. Форвард кілька разів намагався повернутися в гру, але врешті-решт покинув поле на ношах.

Матч проходив з помітною територіальною пере-

вагою триколірних, але Франції не вистачало удачі в завершальній стадії атак, а ще кілька разів португальців врятував Руй Патрісіу. У компенсований час Андре-П'єр Жиньяк міг принести французам перемогу, але влучив у штангу.

На 109-й хвилині Едер виявився один в чужій штрафній і пробив в ближній нижній кут, Уго Льоріс не встиг зреагувати на удар.

Напередодні Роналду заявив, що збірна Португалії вперше в своїй історії виграє Євро.

sport-ukr.segodayna.ua



«Динамо» – володар Суперкубка України!

Зумівши відігратися в кінцівці другого тайму, «Динамо» в серії пенальті виявилось більш удачливим, ніж «Шахтар» і вперше за п'ять років стало володарем Суперкубка України.



«Динамо» не показало взагалі нічого, крім активних переміщень в центрі поля без зрозумілої мети. Принаймні розумових процесів, спрямованих на вирішення проблеми оборони «Шахтаря» за ними помічено не було.

Відразу ж після голу гірники притиснули шокованих динамівців біля їхніх воріт і могли «на хвилину» забити ще, але не забили.

В останні десять хвилин «Шахтар» повернув собі

ініціативу і встиг створити два небезпечних моменти. Спочатку з флангу прострілював Срна і Віда, але не зрівав м'яч у свої ворота, але в останній момент встиг прибрати ногу. А потім взагалі був «вогонь» – Фред прострілював і замикаючим був Селезньов, але не встиг акцентовано підставити ногу.

У серії пенальті часто перемагає команда, яка найменше цього заслужила. Так сталося і цього разу. У «Динамо» не забив Гармаш, якого Ребров випускав як раз під серію пенальті. А у «Шахтаря» Бернард – (вище воріт) і Селезньов.

«Шахтар» – «Динамо» 1: 1 (по пенальті 3: 4).

Голи: Фред, 58 – Віда, 80.

«Шахтар»: Пятов – Срна, Ордець, Кривцов, Ісмаїлі – Степаненко, Фред – Бернард, Марлос (Веллінгтон Нем, 84) – Тайсон (Коваленко, 75), Едуардо (Селезньов, 70).

«Динамо»: Шовковський – Морозюк, Драгович (Хачеріді, 46), Віда, Антунеш – Корзун, Сидорчук, Буяльський (Федорчук, 68) – Гонсалес, Громов (Гармаш, 90 + 1) – Мораес.

Попередження: Кривцов, Срна, Степаненко – Сидорчук, Хачеріді, Мораес.

sport-ukr.segodayna.ua

Шевченко – головний тренер збірної України

Рішення призначити головним тренером збірної України Андрія Шевченка було ухвалене на засіданні виконкому Федерації футболу України. Контракт з 39-річним фахівцем підписано за схемою 2 + 2.

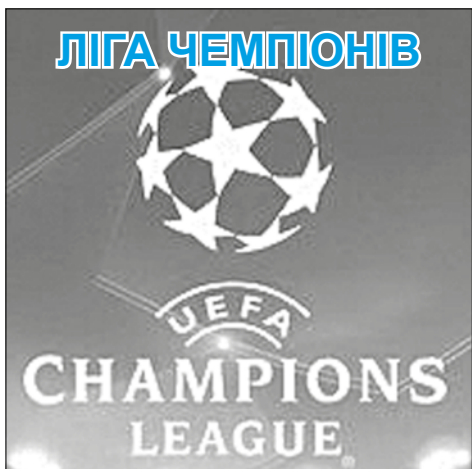
У тренерський штаб новоспеченого наставника сільно-жовтих увійдуть колишні функціонери Мілана Мауро Тассотті і Андреа Малдера, а також экс-тренер київського «Динамо» Рауль Ріанчо. Відзначимо, що рішення про призначення Шевченка було прийняте одностайно.

sport.bigmir.net

Довідка. Андрій Шевченко – легендарний український футболіст. Володар Золотого м'яча – 2004, переможець Ліги чемпіонів, володар Суперкубка UEFA, багаторазовий чемпіон України і Італії, володар Кубка Англії. Один з найкращих нападників в історії європейського футболу.



Розклад матчів 2016/17



28 червня стартував черговий розіграш Ліги чемпіонів. Фінальний матч відбудеться 3 червня 2017 року на стадіоні «Міленіум» в Кардіффі. Титул захищатиме мадридський «Реал», який обіграв у фіналі «Атлетіко».

Від України в турнірі беруть участь київське «Динамо» і донецький «Шахтар». Кияни в статусі чемпіонів країни стартують з групового етапу, а «гірники» – з третього кваліфікаційного раунду.

- Раунд плей-офф (16/17 серпня – 23/24 серпня), жеребкування 5 серпня.

- Груповий етап (13 вересня – 7 грудня), жеребкування 25 серпня.

- 1/8 фіналу (14 лютого – 15 березня), жеребкування 12 грудня.

- 1/4 фіналу (11/12 квітня – 18/19 квітня), жеребкування 17 березня.

- 1/2 фіналу (2/3 травня – 9/10 травня), жеребкування 21 квітня.

- Фінал (3 червня) Кардіфф.
sport-ukr.segodayna.ua

28 червня стартував новий розіграш другого за значимістю клубного турніру Старого Світу – Ліга Європи. Фінальний матч відбудеться 24 травня 2017 року на «Френдс Арені» в Стокгольмі.

Володар титулу минулого сезону іспанська «Севілья», як і рік тому, отримала путівку в Лігу чемпіонів.

Від України в турнірі візьмуть участь три команди – луганська «Зоря» почне боротьбу з групового етапу, полтавська «Ворскла» і «Олександрія» стартують з третього раунду кваліфікації.

28 липня відбулись матчі наших команд з суперниками у Лізі Європи: «Олександрія» 0 - 3 «Хайдук» (Хорватія), «Локомотива» 0 - 0 «Ворскла» (Хорватія).



- Раунд плей-офф (18 і 25 серпня), жеребкування 5 серпня.

- Груповий етап (15 вересня – 8 грудня), жеребкування 26 серпня.

- 1/16 фіналу (16 і 23 лютого), жеребкування 12 грудня.

- 1/8 фіналу (9 і 16 березня), жеребкування 24 лютого.

- 1/4 фіналу (13 і 20 квітня), жеребкування 17 березня.

- 1/2 фіналу (4 і 11 травня), жеребкування 21 квітня.

- Фінал (24 травня) Стокгольм.

sport-ukr.segodayna.ua

Стаховський приніс Україні перемогу над Австрією у Кубку Девіса

У вересні наша збірна зіграє у плей-офф Світової групи

Збірна України з тенісу обіграла Австрію у поєдинку Першої групи Євро-Африканської зони Кубка Девіса.

У вирішальній зустрічі Сергій Стаховський обіграв 195-у ракетку світу Новака Денніса – 6:3, 6:3, 6:7(8:10), 7:5.

У вересні наша збірна зіграє у плей-офф Світової групи Кубка Девіса.

sport.bigmir.net



Представник України в НБА буде виступати в Мексиці

У новому сезоні НБА «Фінікс Санс» проведе два поєдинки в Мехіко.

За інформацією ESPN, «Фінікс» на цьому тижні оголосить, що він проведе в Мексиці два домашні матчі нинішнього сезону.

У середині січня на Мехіко-Сіті Арені «Фінікс» зустріне «Даллас Маверікс» і «Сан-Антоніо Сперс».

Це будуть четверта і п'ята гра регулярного чемпіонату в Мексиці за всю історію Ліги.

У минулому сезоні в грудні в Мексиці пройшов матч «Бостон Селтікс» – «Сакраменто Кінгз», який став 22-м матчем команд НБА в Мексиці (включно з виставковими іграми), що є рекордом для будь-якої країни, крім США або Канади.



sport.bigmir.net

ГОРОСКОП

на серпень 2016 року



У серпні **Овнам** зірки рекомендують кокетувати і фліртувати. Додайте в свою поведінку трохи легковажності. Проте не варто пускатися берега. Досить буде злегка «відключити» серйозність у спілкуванні з протилежною статтю і поводити себе не так, як ви звикли.



Телець. Не дозволяйте, щоб вашим настроєм оволоділи погані почуття – драгливість, злість, заздрість. Повірте, що це погано позначиться на вашому фізичному самопочутті та психологічному здоров'ї. Приділяйте більше уваги і часу своїм відносинам з партнером.



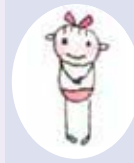
Місяць буде несприятливим з точки зору професійної діяльності. На переговорах **Близнюкам** не вдасться вибрати вірний тон або підібрати пропозицію, цікаву обом сторонам. Зате для побудови особистих відносин серпень буде цілком сприятливим.



На **Раків** в серпні чекають зміни в особистому житті. Якщо ви самотні, то озирніться. Можливо, десь зовсім поруч приचाївся ваш майбутній партнер, і час знайомства ось-ось надійде. Не забувайте про людей, яким ви не байдужі. Приділяйте увагу своїм родичам і друзям.



Леву в серпні отримають можливість показати широту своєї душі та шляхетність намірів. Щедро діліться з близькими тим, що у вас є, робіть широкі жести, показуйте царственність і великодушність. Не відмовляйте собі в маленьких задоволеннях.



Що б не сталося в житті, **Діву** повинні пам'ятати, що їхні близькі та друзі завжди підтримають і підкажуть вірний вихід із ситуації. Однак якщо ви прийняли рішення самостійно, не дозволяйте іншим людям впливати на вас. Приділіть увагу оселі.



Ніяких таємниць! У середині місяця не давайте простору для фантазії. Зазвичай солодкі мрії приносять нам задоволення, однак для **Терезів** зайва мрійливість зараз може обернутися розчаруванням або навіть депресією. Живіть сьогоденням і радійте від того, що маєте.



Якщо ви зосередитеся на роботі, то зможете досягти чудових результатів. Працюйте на повну силу, робіть все необхідне для того, щоб встигати справлятися зі службовими обов'язками. **Скорпіонам** слід приділяти увагу своїй другій половинці.



У серпні для **Стрільців** буде дуже корисним усамітнення. Виявляйте індивідуальність у всьому, що б вам не доводилося робити. Не намагайтеся наслідувати людей, які вам приємні. Навіть якщо ця особа з будь-якого погляду є взірцевою.



Взаємна недовіра з вашим партнером призведе до конфліктів і сварок. Якщо ви перебуваєте у шлюбних відносинах, то є велика ймовірність розлучення: тимчасово або назавжди. **Козерогам** треба більше уваги приділити своєму здоров'ю.



Зірки радять **Водоліям** кілька днів прожити згідно з суворим розпорядком, щоб вирівнялися енергетичні потоки. Вставайте рано, в один і той же час, їжте не більше трьох разів на день, спати лягайте не пізно. Складайте список справ на день і дотримуйтеся його.



Замість того, щоб насолоджуватися самотністю і вседозволеністю, ви не радієте тому, що маєте. Очиститися від поганої енергетики **Рибам** допоможе вода. Пийте чисту воду, їжте більше рідкого. Виберіть тактику м'якості та дружньої участі у відносинах з колегами.

СВЯТІ МІСЦЯ УКРАЇНИ

Церква святого Олександра

Церква святого Олександра (лат. Ecclesia Catholica St. Alexandri) – католицький собор в Києві, який розташований на вулиці Костельній Шевченківського району та належить до Києво-Житомирської дієцезії Римо-Католицької церкви. Збудований 1842 року, він є одним із двох київських римо-католицьких храмів XIX століття та найстарішою з католицьких святинь Києва, що збереглися. Храм побудовано в стилі класицизму, він хрестовидний (квадратний) в плані, з високою головною банею та двома баштами, портиком при вході. Храмове свято відзначається 3 травня. Офіційна назва – Прокафедральний собор святого Олександра. Також на польський манер його називають Олександрівським костелом.

Історія

Храм стоїть на південному краю Михайлової або Володимирської гори, на розі вулиць Костельна та Трьохсвятительська. У часи малоповерхової забудови Хрещатика та Трьохсвятительської вулиці він височів над центром міста (теперішніми Майданом Незалежності, Європейською площею, початком вулиці Грушевського (колишня Олександрівська) та Хрещатиком). Місце для церкви було обране не випадково: під час урочистої зустрічі Олександра I в 1816 році саме тут, на майданчику давнього бастиону, на честь царя-переможця була влаштована грандіозна ілюмінація у вигляді триумфальної арки.

Заснування

На початку XIX століття у Києві був лише один римо-католицький храм – дерев'яна церква. 1814 року вона згоріла, тому київські католики вирішили спорудити нову. Серед католицької шляхти Київської губернії Російської імперії почався збір коштів. Розміри пожертв вираховувалися залежно від кількості кріпаків, які належали шляхтичу – 25 копійок із кожної «рев'язької душі».

Закладення та освячення першого каменю церкви святого Олександра відбулося у серпні 1817 року. Храм мав належати Домініканському ордену. Автор первісного проекту достеменно невідомий. Ймовірно це був петербурзький архітектор Вісконті.

Будівництво храму просувалося дуже повільно. Однією із причин було складне розташування ділянки. Вона розміщувалася на крутому схилі, який постійно доводилося укріплювати, поряд із дорогою. Жвава дорога до Михайлівського монастиря спричиняла постійне осипання ґрунту зі схилу. Крім того, постійно відчувався брак коштів.

Проте 1835 року церкву врятували завдяки поміщику Антонію Савицькому, який пообіцяв виділити необхідну суму на добудову храму (196 770 рублів).

Новий проект для церкви святого Олександра розробив архітектор Станзані, але його було дещо змінено професором Київського університету Францом Меховичем, який завершував будівництво. Відповідно до зміненого проекту, портик храму став чотириколонним замість шести, а на кутах церкви з'явилися невеличкі башти-дзвіниці. Храм мав шість бічних віктарів та багатий інтер'єр. Будівництво тривало чверть століття і завершилося 1842 року.



личкі башти-дзвіниці. Храм мав шість бічних віктарів та багатий інтер'єр. Будівництво тривало чверть століття і завершилося 1842 року.

Діяльність

Церкві належала ділянка землі (майже половина сучасної вулиці Костельної), яку займала римо-католицька плебанія – житлові будинки священика та послушників. Ще на початку XX століття прилеглі квартали були місцем компактного проживання польської спільноти. Храм був центром як духовного, так і громадського життя, зокрема тут відбувалися виступи солідарності польської молоді у дні повстання 1863-1864 років.

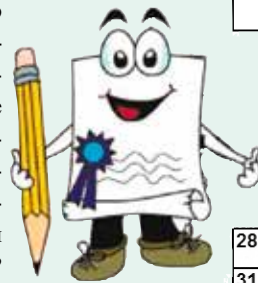
1879 року в Олександрійській церкві був охрещений майбутній художник Казимир Малевич.

У 1920-1930-х роках церква працювала в умовах радянського антирелігійного тиску. Священники парафії зазнавали постійних гонінь – майже всі вони були згодом репресовані. Останнім настоятелем церкви був Сигізмунд Квасневський. 1937 року його заарештували і стратили. Відтоді церква святого Олександра перестала функціонувати як храм. Її внутрішні приміщення було перебудовано. Протягом 1990-1994 років церкву святого Олександра реставрували. Перші богослужіння проводились просто на сходах та в портику храму, ще до повернення його вірянам у 1991 році. 7 жовтня 1995 року церкву було освячено вдруге. Вона має статус прокафедрального собору Києво-Житомирської дієцезії Римо-Католицької церкви в Україні. 25 червня 2001 року церкву відвідав Папа Іван Павло II під час свого візиту до Києва.

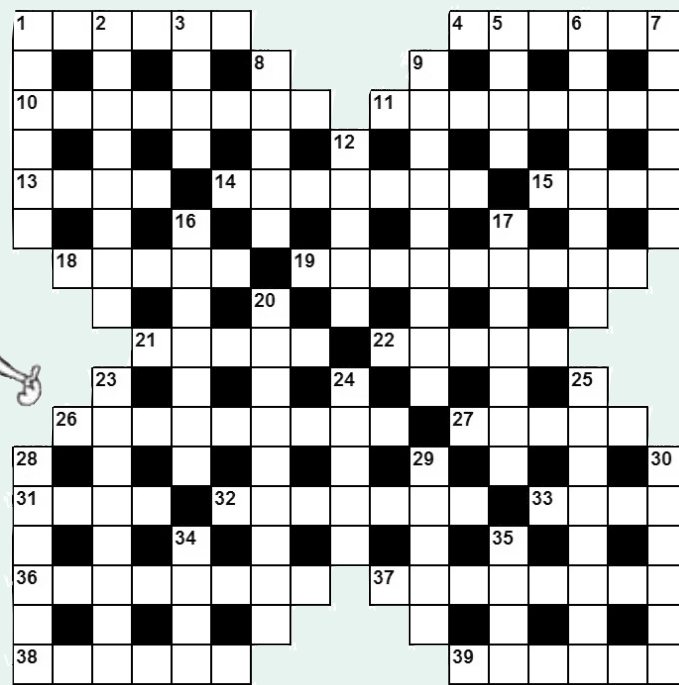
ВОПРОСЫ:

По горизонталі: 1. Такой человек лучше любого снотворного. 4. Соло мерина. 10. Художник, которого кормит кровопролитие. 11. Порок с красным носом. 13. Что наша жизнь? 14. Помидорчики ясельного возраста. 15. Несправедливо обманутый персонаж, у которого украли две, вернее три кинокамеры. 18. Человек, у которого всегда в запасе есть пятый туз. 19. Дама, которая будит вас в два часа ночи со словами «пора принимать снотворное». 21. То, чем прикидывается желающий показаться простаком. 22. Поцелуй до посинения. 26. Милый финансист, воспетый Апиной. 27. Слово, употребляемое, когда говорят о «закате» лет. 31. Она может быть прямая, неразборчивая, связанная, пламенная. 32. И писатель, и парикмахер. 33. На одной карикатуре этот стрелок изображен делающим контрольный выстрел в голову, хотя предыдущий достиг цели. 36. Протокол институтской лекции. 37. Подхалим-«посудомойка». 38. С чем сравнивают чужой глаз, если свой – алмаз? 39. И пот, и желчь, и материнское молоко.

По вертикали: 1. «Мерзнущая» птица. 2. Человек, которому всегда что-то перепадает от чужих завещаний. 3. «Заряженному танку в ... не смотрят» (шутка). 5. Имя, одинаково подходящее как для девочки, так и для мальчика. 6. Летчик среди мышей. 7. Нарядная, которая на праздник к нам пришла. 8. Награда, о которой мечтают все, кто делает фильмы. 9. Вершина, покоряемая памятниками. 12. Кто «качает» права в суде? 16. Дом Топтыгина. 17. Останки бутылки. 20. Наука, докапывающаяся до самой сути. 23. «Голос» ручейка. 24. Скаковое «кресло». 25. Личное дело расхитителя библиотечных книг. 28. Близость двух челюстей. 29. Художественная репетиция. 30. Ходячая энциклопедия. 34. «Минеральные» сигареты. 35. Постель в царской опочивальне.



КРОССВОРД



ОТВЕТЫ: по горизонтали: 1. Зануды. 4. Ржаника. 10. Батальон. 11. Пьянство. 13. Англистика. 23. Жучьячуж. 24. Селю. 25. Формуляр. 28. Прикус. 29. Эскиз. 30. Эру. 31. Опал. 35. Ложка. 36. Формуляр. 7. Елочка. 8. Оскар. 9. Педеляж. 12. Истек. 16. Берлога. 17. Оскалки. 20. Сектор. 39. Сектор. По вертикали: 1. Зажигалка. 2. Нотариус. 3. Духи. 5. Желе. 6. Не. 12. Бухгалтер. 27. Скин. 31. Реч. 32. Спинер. 33. Амур. 36. Конспект. 37. Лизоболдон. 14. Распада. 15. Шпак. 18. Шпидер. 19. Мелесетра. 21. Шпидер. 22. Засос. 26. Итра. 27. Скин. 28. Бухгалтер. 29. Сектор. 30. Ходячая энциклопедия. 34. Минеральные. 35. Постель в царской опочивальне.

Безоплатні внески на підтримку газети «Міграція» просимо направляти на п/р 26005010126324 філія АТ «Укресімбанк» м.Одеса, МФО 328618, Код ОКПУ 24541918 БФ «Співчуття». Газета «Міграція».



МІГРАЦІЯ

Головний редактор
Іван Петрович
Супруновський

Засновник – благодійний фонд допомоги біженцям та переселенцям «Співчуття». Виходить за інформаційної підтримки ДМС України та за сприяння БФ «Співчуття». Газета зареєстрована в Державній реєстраційній службі України 13.04.2012 р. Свідоцтво серія КВ № 18832-7632ПР
Верстка та оформлення є інтелектуальною власністю редакції. Редакція має право друкувати матеріали, не поділяючи точку зору авторів.

Адреса редакції:

65107 м. Одеса,
вул. Канатна, 83, каб. №719
Т/ф: (048) 728-15-92
www.migraciya.com.ua
e-mail: g.migraciya@gmail.com

Всеукраїнське інформаційно-аналітичне щомісячне видання. Виходить укр. та рос. мовами.
Газета надрукована у видавництві:
ООКП "Чорномор'я"
65072, м. Одеса, пл. Б. Дерев'янка, 1
Тел.: 649-888, 64-98-81.
Передплатний індекс 89611.
Зам. №728, Тираж 6536 екз.